



LEHENDAKARITZA

*Azterlan eta Lege Araubide
Zuzendaritza
Prospekzio Soziologikoen Kabinetea*

PRESIDENCIA

*Dirección de Estudios y
Régimen Jurídico
Gabinete de Prospección Sociológica*

**Herritarren portaera
2009ko Hauteskunde
Autonomikoetan**
***Comportamiento de la
ciudadanía en las
Elecciones Autonómicas
2009***

2009ko martxoa
Marzo 2009



Aurkibidea / Índice

SARRERA / INTRODUCCIÓN	1		
LABURPENA / SÍNTESIS	4		
A – HAUTESKUNDE-KANPAINA ETA HAUTESKUNDEEN			
AURRETIKO EGOERA / LA CAMPAÑA ELECTORAL Y LA			
SITUACIÓN PREVIA A LAS ELECCIONES	7		
• Hauteskunde Autonomikoen interesa /			
<i>Interés de las Elecciones Autonómicas</i>	8		
• Hauteskunde zerrenden ilegalizazioarekiko adostasuna /			
<i>Acuerdo con la ilegalización de listas electorales</i>	10		
• Hauteskunde-kanpainaren interesa /			
<i>Interés de la campaña electoral</i>	12		
• Hauteskunde-kanpainaren jarraipena /			
<i>Seguimiento de la campaña electoral</i>	14		
• Hauteskunde-kanpainaren baliagarritasuna /			
<i>Utilidad de la campaña electoral</i>	16		
B– OHIKO ETA ORAINGO HAUTESKUNDE PORTAERA /			
COMPORTAMIENTO ELECTORAL HABITUAL Y ACTUAL	18		
• Hauteskunde portaeraren egonkortasuna eta leialtasuna /			
<i>Estabilidad y fidelidad del comportamiento electoral</i>	19		
• Hauteskunde portaera 2009an /			
<i>Comportamiento electoral en 2009</i>	22		
C– BOTO-EMAILEEN PORTAERA /			
COMPORTAMIENTO DE LAS Y LOS VOTANTES	24		
• Botoa emateko erabakia hartzeko unea /			
<i>Momento de la decisión de votar</i>	25		
		• Alderdi jakin bati botoa ematea erabakitzeke unea /	
		<i>Momento de la decisión de votar a un partido concreto</i>	27
		• Irizpiderik erabakigarriena botoa ematean /	
		<i>Criterio más decisivo en el voto</i>	29
		• Alderdi jakin bati botoa emateko arrazoiak /	
		<i>Razones para votar a un partido concreto</i>	31
		• Hauteskunde emaitzen aurrean, emandako botoari eustea	
		edo aldatzea / Mantenimiento o cambio del voto emitido,	
		<i>conocidos los resultados electorales</i>	34
		D– ABSTENTZIONISTEN PORTAERA /	
		COMPORTAMIENTO DE LAS Y LOS ABSTENCIONISTAS	35
		• Abstenitzeko erabakia hartzeko unea /	
		<i>Momento de la decisión de abstenerse</i>	36
		• Abstenitzeko arrazoiak / Razones para abstenerse	38
		• Hauteskunde emaitzen aurrean, abstentzioari eustea edo	
		botoa ematea / Mantenimiento de la abstención o emisión	
		<i>del voto, conocidos los resultados electorales</i>	40
		E– EMAITZEN BALORAZIO OROKORRA /	
		VALORACIÓN GENERAL DE LOS RESULTADOS	42
		• Hauteskundeetako emaitzen balorazioa /	
		<i>Valoración de los resultados electorales</i>	43
		• Hauteskunde ondoko egoera politiko eta ekonomikoaren	
		aurreikuspena / Previsión de la situación política y económica	
		<i>tras las elecciones</i>	45
		ZEHAZTASUN TEKNIKOAK / FICHA TÉCNICA	47

Sarrera / Introducción

Helburuak eta Informazioaren Iturria / Objetivos y origen de la Información

Ikerketa honen **helburua** euskal herritarrok 2009ko martxoak 1eko Hauteskunde Autonomikoetan nolako portaera izan dugun ezagutzeko ez ezik, urteetan zehar (aurreko hauteskunde autonomikoekiko) nola goazen aldatzen ezagutzeko ere bada, hauteskundeen interesa, hauteskunde-kanpainaren jarraipena eta erabilgarritasuna, botoa ematea edota abstenitzea eta hauteskundeetako emaitzen balorazioa kontuan hartuta.

Lan honetan aurkeztutako emaitzak Euskal Soziometroren bildumaren 40. ikerketan erabilitako berariazko galdesortatik datoz. Ikerketa hori **2009ko martxoaren 3a eta 14a bitartean** gauzatu da.

Aurreko hauteskunde autonomikoekiko bilakaera aztertzeko, Eusko Legebiltzarrerako **hauteskundeen ondoko egunetan egindako beste ikerketak** kontuan hartu dira, bai Prospekzio Soziologikoen Kabineteak berak egindako batzuk, bai CISEk (Centro de Investigaciones Sociológicas) Euskal Autonomia Erkidegoaren esparruan egindako beste batzuk. Tauletan aurkeztutako emaitzak Prospekzio Soziologikoen Kabineteak egindako ikerketetatik atera direla ulertu da, besterik adierazi ezean; CISen ikerketek badagozkie horrela adieraziko da espresuki.

Ikuspegi deskribatzaile eta ebolutibo honek gidatuko ditu ondoko orriak.

El **objetivo** de este estudio es conocer el comportamiento de los vascos y vascas en las Elecciones Autonómicas del 1 de marzo de 2009 y ver cómo vamos evolucionando a lo largo de los años (respecto a elecciones autonómicas anteriores) en relación al interés por las elecciones, el seguimiento y utilidad de la campaña electoral, el ejercicio del voto o de la abstención, y la valoración que hacemos de los resultados electorales.

Los resultados presentados proceden de un bloque de preguntas *ad hoc* incluidas en el cuestionario del estudio nº 40 de la serie de Sociómetros Vascos, **realizado del 3 al 14 de marzo de 2009**.

Para ver la evolución respecto a elecciones autonómicas anteriores se han tenido en cuenta **otros estudios postelectorales** realizados por el propio Gabinete de Prospección Sociológica del Gobierno Vasco, así como algunos realizados por el CIS (Centro de Investigaciones Sociológicas) en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco, en los días posteriores a dichas elecciones al Parlamento Vasco. En las tablas correspondientes se entenderá por defecto que los resultados presentados corresponden a los estudios realizados por el Gabinete de Prospección Sociológica; en caso de corresponder a estudios del CIS se indicará expresamente.

Este enfoque descriptivo y evolutivo es el que va a guiar las páginas que siguen.

Kolektibokako azterketa / Análisis por colectivos

Inkestaren datuak biztanleria guztirako ez ezik **segmentazio soziodemografiko eta soziopolitikoaren arabera** ere aztertu dira. Ondokoak dira aldagai soziodemografiko eta jarrerazko horiek (sortutako azpitaldeak letra etzanean azaltzen dira):

- Lurraldea: *Araba, Bizkaia eta Gipuzkoa*.
- Sexua: *gizonezkoa eta emakumezkoa*.
- Adin taldeak: *18-29, 30-45, 46-64 eta >=65*.
- 2009ko Hauteskunde Autonomikoetako boto oroimena *: *EAJ-PNV, PSE-EE, PP, Aralar, EA, EB, UPD, Besteak* (beste alderdiei emandako botoak eta boto zuriak), *Baliogabeak (D3M), Abstentzia eta ed/ee*.

* PP, EA, EB, UPD eta "Besteak" kategoriei dagozkien datuak kontuz irakurri behar dira, lagun gutxi baitaude kategoria horietan (bakoitzean laginaren %5 baino gutxiago).

Los datos de la encuesta son analizados, no sólo desde los totales poblacionales, sino también en base a **segmentaciones sociodemográficas y sociopolíticas**. Las variables diferenciadoras consideradas (y los subcolectivos formados, que aparecen en cursiva) son las siguientes:

- Territorio: *Araba, Bizkaia y Gipuzkoa*.
- Sexo: *varón y mujer*.
- Grupos de edad: *18-29, 30-45, 46-64 y >=65*.
- Recuerdo de voto en Autonómicas 2009 *: *EAJ-PNV, PSE-EE, PP, Aralar, EA, EB, UPD, Otros* (otros partidos y votos en blanco), *Nulos (D3M), Abstención y ns/nc*.

* Los datos relativos a PP, EA, EB, UPD y "Otros" han de ser tomados con cautela debido al escaso número de efectivos recogidos en dichas categorías (menos de un 5% de la muestra en cada caso).

Boto-emaleei dagokien atalean, ondoko aldagaiaren arabera ere aztertu dira datuak:

- Boto-emale mota: *ohikoa* (hauteskunde guztietan ematen du botoa) eta *aldizkakoa* (hauteskunde batzuetan botoa ematen du baina beste batzuetan ez).

Abstentzionistei dagokien atalean, ondoko aldagaia ere kontuan hartu da:

- Abstentzionaista mota: *ohikoa* (hauteskunde guztietan abstenitzen da) eta *aldizkakoa* (hauteskunde batzuetan abstenitzen da eta beste batzuetan botoa ematen du).

Gainera, 2009an izandako hauteskunde portaera aztertzeko, kontuan hartu dira ondoko aldagaiak:

- Ikasketa maila: *lehen mailakoak edo baxuagoak* (batere ez, oinarrizkoak, Oinarrizko Batxilergoa, OHO, DBH), *bigarren mailakoak* (Goi-mailako Batxilergoa, IEE, BBB, UBI, Lanbide Heziketa), *goi-mailakoak* (diplomaturak, lizentziaturak, graduondokoak, e.a.).
- Lan egoera: *lan ordaindua, langabezian, ikasten, etxeko lanetan, jubilatua* (talde honetan pentsiodunak eta ezinduek ere sartzen dira).
- Hautemandako klase soziala: *erdi mailatik behera, erdi maila* eta *erdi mailatik gora*.
- Egunkariak irakurtzearen maiztasuna: *egunero, astean behin edo batzuetan, gutxiagotan*.
- Politikarekiko interesa: *handia* (interes handia), *nahikoa* (nahikoa interes), *gutxi* (interes gutxi), *batere ez* (batere interesik ez).
- Alderdi politikoekiko hurbiltasuna: *oso hurbil, nahikoa hurbil, apur bat hurbil, ez oso hurbil, batere hurbil ez*.
- Ezker-eskuin ardatza: *ezkerra* (oso ezkerrekoa + ezkerrekoa + zentro ezkerrekoa), *zentroa* (zentrokoa), *eskuina* (zentro eskuinekoa + eskuinekoa + oso eskuinekoa), *ed/ee*.
- Euskal herritar-espainiar ardatza: *batez ere euskal herritarra* (euskal herritarra bakarrik + euskal herritarra, espainiarra baino gehiago), *euskal herritarra bezain espainiarra, batez ere espainiarra* (espainiarra, euskal herritarra baino gehiago + espainiarra bakarrik), *ed/ee*.
- Begikotasun politikoa (begikotasunik handiena eragiten dion partidu edo aukera politikoa): *EAJ, PSE-EE, PP, Aralar, EA, EB, UPD, Ezker Abertzalea, denak berdin, bat ere ez, ed/ee*.

En el capítulo dedicado a las y los votantes también se han analizado los datos según la siguiente variable:

- Tipo de votante: *habitual* (vota en todas las elecciones) y *ocasional* (vota en algunas elecciones y en otras no vota).

En el capítulo dedicado a las y los abstencionistas se ha incorporado la siguiente variable:

- Tipo de abstencionista: *habitual* (se abstiene en todas las elecciones) y *ocasional* (se abstiene en algunas elecciones y en otras vota).

Además, para analizar el comportamiento electoral en 2009 se han tenido en cuenta las siguientes variables:

- Nivel de estudios: *primarios o inferiores* (sin estudios, primarios, Bachiller Elemental, EGB, ESO), *secundarios* (Bachiller Superior, REM, BUP, COU, Formación Profesional), *superiores* (diplomaturas, licenciaturas, postgrados, etc).
- Situación laboral: *trabajo remunerado, en paro, estudiando, labores de casa, jubilado/a* (en este último grupo también se incluyen las y los pensionistas e incapacitados/as).
- Clase social percibida: *media baja, media* y *media alta*.
- Frecuencia de lectura de periódicos: *todos los días, una o varias veces por semana, con menor frecuencia*.
- Interés por la política: *mucho* (muy interesado/a), *bastante* (bastante interesado/a), *poco* (poco interesado/a), *nada* (nada interesado/a).
- Proximidad a partidos políticos: *muy próximo/a, bastante próximo/a, algo próximo/a, poco próximo/a, nada próximo/a*.
- Eje izquierda-derecha: *izquierda* (extrema izquierda + izquierda + centro izquierda), *centro, derecha* (centro derecha + derecha + extrema derecha), *ns/nc*.
- Eje vasco-español: *predominantemente vasco/a* (únicamente vasco/a + más vasco/a que español/a), *tan vasco/a como español/a, predominantemente español/a* (más español/a que vasco/a + únicamente español/a), *ns/nc*.
- Simpatía política (partido u opción política por la que siente mayor simpatía): *PNV, PSE-EE, PP, Aralar, EA, EB, UPD, Izquierda Abertzale, todos por igual, ninguno, ns/nc*.

Laburpena / *Síntesis*

Nola bizi izan ditugu 2009ko Hauteskunde Autonomikoak?

Pasa berri diren hauteskunde hauek interes gutxi piztu dute herritarrengan (2005ekoek baino gutxiago) eta hauteskunde-kanpainari buruzko albisteen jarraipena ere urria izan da. Nahiz eta herritarren herenek pasata alderdiren baten programa edo propaganda irakurri eta ia erdiek telebistan hautagaien arteko eztabaidaren bat ikusi, kanpainan zehar ikusitakoak, irakurritakoak edo entzundakoak eragin eskasa izan du (aurreko hauteskunde autonomikoetan baino eskasagoa) hautagaiak hobeto ezagutzeko, alderdien proposamenak ezagutzeko, alderdien arteko ezberdintasunak ikusteko edota botoa erabakitzeko.

Ezker Abertzalearekin lotutako hauteskunde zerrenda batzuk legez kanpo uzteak ere 2005ean baino errefusa txikiagoa sorrarazi du orain.

Zein izaten da hautesleen ohiko portaera? Eta zein izan da 2009an?

Hamar herritarretatik seik hauteskunde guztietan ematen dutela botoa diote. Herritarren beste laurdenek noizbehinka bozkatzeko dutela diote. Eta horien guztien erdiek baino apur bat gehiagok beti alderdi berari ematen diote beren botoa.

2009an hautesleen bi herenek bozkatu dute. Boto-emaileen proportzioa handiagoa izan da ondoko taldeetan: 64 urtetik gorakoak, goi-mailako ikasketak dituztenak, erdiko maila sozialetik gora kokatzen direnak, egunkariak egunero irakurtzen dituztenak, politikan interesa dutenak, alderdiren batetik hurbil sentitzen direnak, beren burua eskuindartzat jotzen dutenak eta batez ere espainarrak sentitzen direnak.

Aitzitik, abstentzionistek gehiengo osatu dute ondokoan artean: gazteak, langabeak, ezker-eskuin ardatzean edota euskal herritar-espainar ardatzean kokatu ez direnak, politikan batere interesik ez dutenak, alderdi politikoetatik batere hurbil sentitzen ez direnak eta alderdi bat ere gustuko ez dutenak (edo alderdi guztiek sinpatia bera sortarazten dietenak).

Zehatzago, nola jokatu dute boto-emaileek?

Boto-emaile gehienek bazeukaten erabakita hauteskunde-kanpaina hasi baino lehen botoa ematera joango zirela, baita zein alderdiri emango zioten ere. Beren botoa hauteskunde-kanpaina hasi eta gero erabaki dutela Aralar eta UPD bozkatu dutenek diote gehien.

Oro har, botoa erabakitzerakoan garrantzi handiagoa ematen zaio alderdiari, bere proposamenei edo bere hautagaiari baino, eta alderdi zehatz bati botoa emateko arrazoirik aipatuena norberaren ideietatik hurbilen dagoena izatea da.

¿Cómo hemos vivido las Elecciones Autonómicas de 2009?

Estas recientes elecciones han despertado poco interés entre la ciudadanía (menos que las anteriores de 2005) y el seguimiento de las noticias relativas a la campaña electoral también ha sido escaso. Pese a que algo más de un tercio de las y los ciudadanos hayan leído el programa o la propaganda electoral electoral de algún partido y a que casi la mitad hayan visto algún debate televisivo entre candidatos, lo visto, leído u oído durante la campaña ha resultado poco decisivo (menos que en elecciones autonómicas anteriores) a la hora de conocer mejor a los candidatos, conocer las propuestas de los partidos, ver las diferencias entre ellos o decidir el voto.

Incluso la ilegalización de algunas candidaturas vinculadas a la Izquierda Abertzale ha suscitado menor rechazo ahora que en 2005.

¿Cuál suele ser el comportamiento habitual de electorado? ¿Y cuál ha sido su comportamiento en 2009?

Seis de cada diez ciudadanos y ciudadanas dicen votar en todas las elecciones. Otra cuarta parte de la ciudadanía vota ocasionalmente. Y algo más de la mitad de todos ellos lo hace siempre al mismo partido.

En 2009 dos tercios del electorado han acudido a votar. La proporción de votantes ha sido mayor en los siguientes colectivos: mayores de 64 años, personas con estudios superiores, aquellas de clase social media alta, quienes leen la prensa a diario, personas interesadas en la política, quienes se sienten próximos a algún partido, quienes se definen de derecha y quienes se consideran predominantemente españoles.

Por contra, las y los abstencionistas han sido mayoría entre las y los jóvenes, las y los parados, quienes no se posicionan en los ejes izquierda-derecha y/o vasco-español, quienes no están nada interesados en la política, quienes no se sienten nada cercanos a ningún partido político y quienes no simpatizan con ninguno (o bien con todos por igual).

Más concretamente, ¿cómo han actuado las y los votantes?

La mayoría de las y los votantes ya tenía decidido acudir a votar e incluso a qué partido votar antes de iniciarse la campaña electoral. Quienes más han decidido su voto tras iniciarse la campaña han sido quienes han votado a Aralar y UPD.

En general, a la hora de decidir el voto se da mayor importancia al partido que a sus propuestas o a su candidato o candidata, y la principal razón argumentada para votar a un partido concreto es que se le considera el más cercano a las ideas personales.

Hauteskundeetako emaitzak ezagutu eta gero, boto-emaile gehienek ez lukete beren botoa aldatuko.

Eta abstentzionistek?

Hiru abstentzionistetatik bik bazeukaten erabakita hauteskunde-kanpaina hasi baino lehen ez zirela botoa ematera joango. Abstenitzeko arrazoi nagusia politikoekin desengainatuta egotea izan da.

Hauteskundeetako emaitzak ikusi eta gero, ia laurdenek botoa eman izana nahiago luketela diote, eta horien artean gehien hobetsi den boto aukera EAJ da.

Oro har, nola baloratu ditugu hauteskundeetako emaitzak?

Herritarren erdiek baino gutxiagok jo dituzte positibotzat 2009ko hauteskunde haueko emaitzak. Emaitzen balorazio positiboa dezente urriagoa da orain Eusko Legebiltzarrerako aurreko hauteskunde ondoen izandakoa baino.

Hauteskundeetako emaitzak ezagutu eta gero, hemendik aurrera nolakoak izango diren egoera politikoa eta ekonomikoa baloratzean ez dute gehiengo osatu erantzun aukera batean ere bildutakoek. Talderik ugariena berdin jarraituko dutela uste dutenek osatu dute, hala ere, gehiago dira egoera biek txarrera egingo dutela uste dutenak, hobera egingo dutela deritzotenak baino. Horri dagokionez, oraingo aurreikuspenak aurreko hauteskunde autonomikoen ondoen egindakoak baino ezkorragoak dira.

La gran mayoría de las y los votantes no cambiaría su voto una vez conocidos los resultados electorales.

¿Y las y los abstencionistas?

Dos de cada tres abstencionistas ya tenían decidido no acudir a votar antes de iniciarse la campaña electoral. La principal razón para abstenerse ha sido el desengaño respecto de las y los políticos.

Vistos los resultados electorales, casi una cuarta parte afirma que preferiría haber votado, y entre éstos el partido más elegido como opción de voto es el PNV.

En general, ¿cómo valoramos los resultados electorales?

Menos de la mitad de la ciudadanía valora positivamente los resultados de estas elecciones de 2009. La valoración positiva de los resultados es bastante inferior ahora a la registrada tras anteriores comicios al Parlamento Vasco.

Vistos los resultados electorales, no hay un posicionamiento mayoritario respecto a cómo serán a partir de ahora tanto la situación política como la económica. El grupo más numeroso lo forman quienes creen que seguirán igual, si bien son más quienes creen que ambas situaciones empeorarán que quienes piensan que mejorarán. En este sentido, las previsiones son más pesimistas ahora que las realizadas tras anteriores comicios autonómicos.

A - Hauteskunde-kanpaina eta Hauteskunderen aurretiko egoera / *La campaña electoral y la situación previa a las Elecciones*

- **Hauteskunde Autonomikoen interesa / *Interés de las Elecciones Autonómicas***
- **Hauteskunde zerrenden ilegalizazioarekiko adostasuna /
*Acuerdo con la ilegalización de listas electorales***
- **Hauteskunde-kanpainaren interesa / *Interés de la campaña electoral***
- **Hauteskunde-kanpainaren jarraipena / *Seguimiento de la campaña electoral***
- **Hauteskunde-kanpainaren baliagarritasuna / *Utilidad de la campaña electoral***

Hauteskunde-kanpaina eta Hauteskunderen aurretiko egoera / La campaña electoral y la situación previa a las Elecciones

Hauteskunde Autonomikoen interesa / Interés de las Elecciones Autonómicas

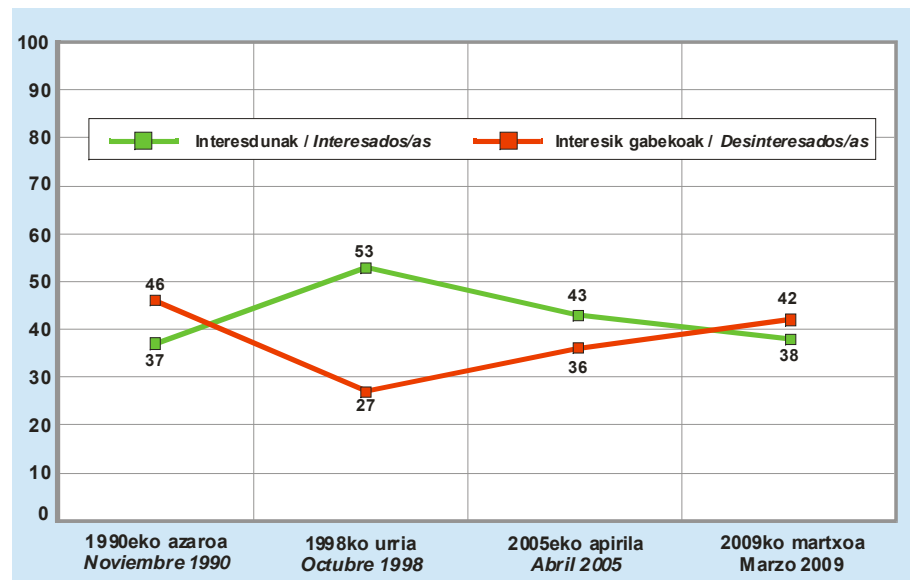
(GUZTIZKOAK ETA BILAKAERA / TOTALES Y EVOLUCIÓN)

Jakingo duzunez, pasa den martxoaren 1ean Hauteskunde Autonomikoak izan dira Euskadin. Zenbateko interesa eduki dute zuretzat Hauteskunde Autonomiko hauek?

Como Ud. sabe este pasado 1 de marzo se han celebrado Elecciones Autonómicas en el País Vasco ¿Qué interés han tenido para Ud. estas Elecciones Autonómicas?

	1990EKO AZAROA NOVIEMBRE 1990	1998KO URRIA OCTUBRE 1998	2005EKO APIRILA ABRIL 2005	2009KO MARTXOA MARZO 2009
INTERES HANDIA / MUCHO INTERÉS	11	25	16	15
NAHIKOA INTERES / BASTANTE INTERÉS	26	28	27	23
INTERESDUNAK / INTERESADOS/AS *	37	53	43	38
NOLABAITEKO INTERESA / ALGO DE INTERÉS	17	19	20	19
INTERES GUTXI / POCO INTERÉS	26	12	21	19
BATERE INTERESIK EZ / NINGUN INTERÉS	20	15	15	23
INTERESIK GABEKOAK / DESINTERESADOS/AS *	46	27	36	42
ED-Ee / Ns-Nc	0	0	1	1
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100

* INTERESDUNAK = INTERES HANDIA + NAHIKOA INTERES. INTERESIK GABEKOAK = INTERES GUTXI + BATERE INTERESIK EZ. /
INTERESADOS/AS = MUCHO INTERÉS + BASTANTE INTERÉS. DESINTERESADOS/AS = POCO INTERÉS + NINGUN INTERÉS.



Herritarren herenek baino apur bat gehiagok interes handia edo nahikoa interes izan dute duela gutxiko Hauteskunde Autonomikoetan. Baina apur bat gehiago dira interes gutxi edo bateren interesik izan ez dutenak.

Hauteskunde hauek 1998an eta 2005ean ere Autonomikoak izan ziren hauteskunderen baino interes gutxiago piztu dute herritarrengan; oraingo interesa 1990ean izandakoaren antzekoa izan da.

Algo más de un tercio de la ciudadanía señala haber estado muy o bastante interesado en las recientes Elecciones Autonómicas. Son algunos más, sin embargo, quienes han sentido poco o ningún interés.

Estas elecciones han despertado menor interés entre la ciudadanía que las también Autonómicas de 1998 y 2005, siendo el interés actual más similar al registrado en 1990.

Hauteskunde-kanpaina eta Hauteskundearen aurretiko egoera / La campaña electoral y la situación previa a las Elecciones

Hauteskunde Autonomikoen interesa / Interés de las Elecciones Autonómicas

(KOLEKTIBOKA / POR COLECTIVOS)

Jakingo duzunez, pasa den martxoaren 1ean Hauteskunde Autonomikoak izan dira Euskadin. Zenbateko interesa eduki dute zuretzat Hauteskunde Autonomiko hauek?/ Como Ud. sabe este pasado 1 de marzo se han celebrado Elecciones Autonómicas en el País Vasco ¿Qué interés han tenido para Ud. estas Elecciones Autonómicas?

	2009KO MAR. MARZO 2009	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD				2009KO HAUTESKUNDEETAKO BOTO OROIMENA / RECUERDO DE VOTO EN ELECCIONES 2009										
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	EAJ/ PNV	PSE- EE	PP	ARALAR	EA	EB	UPD	BESTEAK OTROS	BALIOGABEAK NULOS	ABSTENTZIOA ABSTENCIÓN	Ed-Ee Ns-Nc
INTERES HANDIA / MUCHO INTERÉS	15	16	16	13	16	14	13	13	17	18	26	19	18	16	20	22	5	14	25	5	15
NAHIKOA INTERES / BASTANTE INTERÉS....	23	20	25	21	23	23	15	22	27	26	32	36	35	25	32	39	38	16	13	8	27
INTERESDUNAK * / INTERESADOS/AS *	38	36	41	34	39	37	28	35	44	44	58	55	53	41	52	61	43	30	38	13	42
NOLABAITEKO INTERESA / ALGO DE INTERÉS	19	21	19	19	19	20	15	22	18	23	18	25	22	25	19	26	20	21	30	12	28
INTERES TXIKIA / POCO INTERÉS	19	20	18	20	18	20	21	20	18	17	18	15	15	25	22	7	22	20	16	23	18
BATERE INTERESIK EZ / NINGUN INTERÉS..	23	24	21	26	24	22	34	22	20	16	6	6	10	6	7	6	14	25	16	50	11
INTERESIK GABEKOAK * / DESINTERESADOS/AS *	42	44	39	46	42	42	55	42	38	33	24	21	25	31	29	13	36	45	32	73	29
Ed-Ee / Ns-Nc	1	0	1	1	1	1	1	1	0	0	0	0	0	2	0	0	0	4	1	1	1
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

* INTERESDUNAK = INTERES HANDIA + NAHIKOA INTERES. INTERESIK GABEKOAK = INTERES GUTXI + BATERE INTERESIK EZ. / INTERESADOS/AS = MUCHO INTERÉS+ BASTANTE INTERÉS. DESINTERESADOS/AS = POCO INTERÉS + NINGUN INTERÉS.

Hauteskunde Autonomiko hauekiko interesa handiagoa izan da Bizkaian, Araban edo Gipuzkoan baino. 45 urtetik gorakoek ere adin horretara heltzen ez direnek baino interes handiagoa izan dute. Gazteen artean, aldiz, gehiengo osatu dute interes gutxi edo batera interesik izan ez dutenek.

EAJ, PSE-EE, PP, EA eta EBri botoa eman dietenen artean gehiengo osatu dute interes handia edo nahikoa interes izan dutenek; Aralar, UPD eta D3M (baliogabeko botoa) bozkatu dutenen artean, nahiz eta gehiengo ez osatu, gehiago dira interesdunak, interesik gabekoak baino; abstenitu direnen artean, aldiz, gehiengo osatu dute interesik gabekoak, are gehiago, horien erdiek hauteskunde hauetan batera interesik ez dutela izan adierazi dute.

El interés por estas Elecciones Autonómicas ha sido superior en Bizkaia que en Araba o Gipuzkoa. Las y los mayores de 45 años también han tenido más interés que quienes no alcanzan esa edad. Por contra, entre las y los jóvenes son mayoría quienes han tenido poco o ningún interés.

Entre quienes han votado a PNV, PSE-EE, PP, EA y EB son mayoría quienes declaran haber estado muy o bastante interesados; entre las y los votantes de Aralar, UPD y D3M (voto nulo), sin llegar a ser mayoría, son más quienes han estado interesados que las y los desinteresados; entre quienes se han abstenido, en cambio, son mayoría las y los desinteresados, es más, la mitad de ellos señala no haber tenido ningún interés en estas elecciones.

Hauteskunde-kanpaina eta Hauteskunderen aurretiko egoera / La campaña electoral y la situación previa a las Elecciones

Hauteskunde zerrenden ilegalizazioarekiko adostasuna / Acuerdo con la ilegalización de listas electorales

(GUZTIZKOA KETA BILAKAERA / TOTALES Y EVOLUCIÓN)

Hauteskunde hauetan hautagai-zerrenda batzuk legez kanpo utzi zituzten auzitegiek. Zu erabaki horrekin oso ados zaude, nahikoa ados, nahikoa kontra edo oso kontra?

En estas Elecciones Autonómicas algunas candidaturas fueron declaradas ilegales por decisión de los tribunales. ¿Está Ud. muy de acuerdo, bastante de acuerdo, bastante en desacuerdo o muy en desacuerdo con esta decisión?

	2005EKO APIRILA * ABRIL 2005 *	2009KO MARTXOA MARZO 2009
Oso ados / MUY DE ACUERDO.....	7	14
Nahikoa ados / BASTANTE DE ACUERDO.....	17	17
ADOS / DE ACUERDO **	24	31
Ez ados ez kontra / NI DE ACUERDO NI EN DESACUERDO ***.....	13	18
Nahikoa kontra / BASTANTE EN DESACUERDO.....	27	17
Oso kontra / MUY EN DESACUERDO.....	25	25
KONTRA / EN DESACUERDO **	52	42
Ed-Ee / Ns-Nc.....	11	9
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100

* 2005EKO IKERKETA CISEK EGIN ZUEN (2601 IKERKETA: "POSTELECTORAL DEL PAÍS VASCO. ELECCIONES AUTÓNOMICAS 2005"). DATUAK BOROBILO DIRA DEZIMALAK KENDUZ / EL ESTUDIO DE 2005 FUE REALIZADO POR EL CIS (ESTUDIO 2601: "POSTELECTORAL DEL PAÍS VASCO. ELECCIONES AUTÓNOMICAS 2005"). LOS DATOS SE HAN REDONDEADO ELIMINANDO LOS DECIMALES.

** ADOS = Oso ados + Nahikoa ados. KONTRA = Nahikoa kontra + Oso kontra. / DE ACUERDO = MUY DE ACUERDO + BASTANTE DE ACUERDO. EN DESACUERDO = BASTANTE EN DESACUERDO + MUY EN DESACUERDO.

*** ERANTZUN AUKERA HORI EZ ZITAIEN INKESTATUEI IRAKURRI / ESA OPCIÓN DE RESPUESTA NO SE LEYÓ A LAS Y LOS ENCUESTADOS.

la herritarren herenak ados daude hauteskunde hauetara aurkeztutako hautagai-zerrenda batzuk (D3M eta Askatasuna, hain zuzen ere) legez kanpo uzteko auzitegiek hartu zuten erabakiarekin. Zertxobait gehiago dira (nahiz eta gehiengo ez osatu) erabaki horren kontra daudenak.

Zerrenda batzuk legez kanpo uztearen alde agertu direnen portzentajea handitu da 2005etik, orduan Ezker Abertzalekoa zen "Aukera Guztiak" hautagai-zerrenda ere legez kanpo utzi zuten auzitegiek.

Casi un tercio de la ciudadanía se muestra de acuerdo con la decisión de los tribunales de declarar ilegales algunas candidaturas presentadas a estas elecciones (concretamente D3M y Askatasuna). Son más (aunque no llegan a ser mayoría) quienes se muestran en desacuerdo con esta decisión.

El porcentaje de quienes apoyan la ilegalización de ciertas candidaturas se ha incrementado respecto a 2005, cuando se declaró ilegal la candidatura "Aukera Guztiak", también de la Izquierda Abertzale.

Hauteskunde-kanpaina eta Hauteskundearen aurretiko egoera / La campaña electoral y la situación previa a las Elecciones

Hauteskunde zerrenden ilegalizazioarekiko adostasuna / Acuerdo con la ilegalización de listas electorales

(KOLEKTIBOKA / POR COLECTIVOS)

Hauteskunde hauetan hautagai-zerrenda batzuk legez kanpo utzi zituzten auzitegiek. Zu erabaki horrekin oso ados zaude, nahikoa ados, nahikoa kontra edo oso kontra? / En estas Elecciones Autonómicas algunas candidaturas fueron declaradas ilegales por decisión de los tribunales. ¿Está Ud. muy de acuerdo, bastante de acuerdo, bastante en desacuerdo o muy en desacuerdo con esta decisión?

	2009KO MAR. MARZO 2009	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD				2009KO HAUTESKUNDEETAKO BOTO OROIMENA / RECUERDO DE VOTO EN ELECCIONES 2009										
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	EAJ/ PNV	PSE- EE	PP	ARALAR	EA	EB	UPD	BESTEAK OTROS	BALIOGABEAK NULOS	ABSTENTZIOA ABSTENCIÓN	Ed-Ee Ns-Nc
Oso ADOS / MUY DE ACUERDO	14	17	15	11	13	15	14	14	14	14	9	31	37	0	11	11	28	12	0	10	12
NAHIKOA ADOS / BASTANTE DE ACUERDO..	17	20	17	14	15	18	12	17	16	21	18	27	28	7	8	19	29	18	0	12	17
ADOS / DE ACUERDO *	31	37	32	25	28	33	26	31	30	35	27	58	65	7	19	30	57	30	0	22	29
Ez ADOS EZ KONTRA / NI DE ACUERDO NI EN DESACUERDO **.....	18	16	18	18	16	19	17	18	16	19	16	16	7	8	3	16	21	14	2	23	23
NAHIKOA KONTRA / BASTANTE EN DESACUERDO	17	11	19	16	17	17	16	14	20	20	25	13	13	24	36	20	9	16	5	16	15
Oso KONTRA / MUY EN DESACUERDO.....	25	24	21	33	30	21	32	28	26	14	27	6	10	58	30	32	4	33	93	25	14
KONTRA / EN DESACUERDO *	42	35	40	49	47	38	48	42	46	34	52	19	23	82	66	52	13	49	98	41	29
Ed-Ee / Ns-Nc.....	9	12	9	9	9	10	10	9	8	12	5	6	5	2	12	1	9	7	0	14	19
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

* **ADOS** = Oso ADOS + NAHIKOA ADOS. **KONTRA** = NAHIKOA KONTRA + Oso KONTRA. / **DE ACUERDO** = MUY DE ACUERDO + BASTANTE DE ACUERDO. **EN DESACUERDO** = BASTANTE EN DESACUERDO + MUY EN DESACUERDO.

** ERANTZUN AUKERA HORI EZ ZITAIEN INKESTATUEI IRAKURRI / ESA OPCIÓN DE RESPUESTA NO SE LEYÓ A LAS Y LOS ENCUESTADOS.

PP, PSE-EE eta UPDri botoa eman dietenen artean gehiengoa osatu dute hautagai-zerrenda batzuk legez kanpo uztearen aldekoek. Aralar, EA, EAJ eta EB bozkatu dutenen artean eta, batez ere, balio gabeko botoa (D3M) eman dutenen artean, aldiz, gehienak ilegalizazioen kontra daude.

Ilegalizazioen kontra daudenak, nahiz eta gehiengoa ez osatu, gehiago dira Gipuzkoan beste lurraldeetan baino, gizonezkoen artean, emakumezkoen artean baino, eta 65 urtetik beherakoen artean, adin horretatik gora dauden artean baino.

Entre quienes han votado a PP, PSE-EE y UPD son mayoría quienes se muestran de acuerdo con la ilegalización de ciertas candidaturas. Entre quienes han votado a Aralar, EA, PNV y EB y, sobre todo, quienes han votado nulo (D3M) son mayoría, en cambio, quienes se muestran en desacuerdo con las ilegalizaciones.

El desacuerdo con las ilegalizaciones, sin llegar a ser mayoritario, también es mayor en Gipuzkoa que en el resto de territorios, entre los hombres mayor que entre las mujeres, y entre las y los menores de 65 años más que entre quienes superan esa edad.

Hauteskunde-kanpaina eta Hauteskundeen aurretiko egoera / La campaña electoral y la situación previa a las Elecciones

Hauteskunde-kanpainaren interesa / Interés de la campaña electoral

(GUZTIZKOAK ETA BILAKAERA / TOTALES Y EVOLUCIÓN)

Oro har, zenbateko interesa jarri duzu hauteskunde-kanpainari buruzko albistetan?

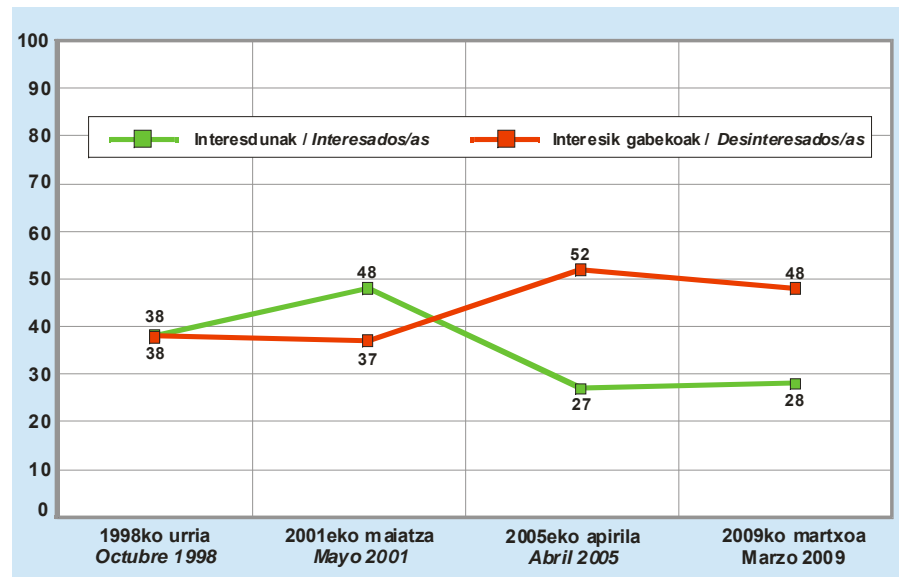
¿En general, cuánto interés ha prestado Ud. a las noticias sobre la campaña electoral?

	1998KO URRIA OCTUBRE 1998	2001EKO MAIATZA* MAYO 2001*	2005EKO APIRILA ABRIL 2005	2009KO MARTXOA MARZO 2009
INTERES HANDIA / MUCHO INTERÉS	14	18	8	9
NAHIKOA INTERES / BASTANTE INTERÉS	24	30	19	19
INTERESDUNAK / INTERESADOS/AS **	38	48	27	28
NOLABAITEKO INTERESA / ALGO DE INTERÉS ***	24	15	21	23
INTERES GUTXI / POCO INTERÉS	17	22	27	23
BATERE INTERESIK EZ / NINGUN INTERÉS	21	15	25	25
INTERESIK GABEKOAK / DESINTERESADOS/AS **	38	37	52	48
ED-Ee / Ns-NC	0	0	1	1
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100

* 2001EKO IKERKETA CISEK EGIN ZUEN (2421 IKERKETA: "POSTELECTORAL DEL PAÍS VASCO. ELECCIONES AUTÓNOMICAS 2001"). DATUAK BOROBIILDU DIRA DEZIMALAK KENDUZ / EL ESTUDIO DE 2001 FUE REALIZADO POR EL CIS (ESTUDIO 2421: "POSTELECTORAL DEL PAÍS VASCO. ELECCIONES AUTÓNOMICAS 2001"). LOS DATOS SE HAN REDONDEADO ELIMINANDO LOS DECIMALES.

** INTERESDUNAK = INTERES HANDIA + NAHIKOA INTERES. INTERESIK GABEKOAK = INTERES GUTXI + BATERE INTERESIK EZ. / INTERESADOS/AS = MUCHO INTERÉS + BASTANTE INTERÉS. DESINTERESADOS/AS = POCO INTERÉS + NINGUN INTERÉS.

*** CISEN IKERKETA ERANTZUN AUKERA HORI "NI CON MUCHO NI CON POCO INTERÉS" ZEN / EN EL ESTUDIO DEL CIS ESA OPCIÓN DE RESPUESTA ERA "NI CON MUCHO NI CON POCO INTERÉS".



Herritarren laudenek baino apur bat gehiagok diote interes handia edo nahikoa interes jarri dutela hauteskunde-kanpainari buruzko albistetan. Aitzitik, ia erdiek interes gutxi edo batera interesik ez dute izan horietan.

2009ko Hauteskunde Autonomikoetako hauteskunde-kanpainarekiko interesa 2005eko Hauteskundeetan izandakoaren antzekoa izan da eta 2001ean edo 1998an izan zena baino dezente txikiagoa.

Algo más de una cuarta parte de las y los ciudadanos dicen haber prestado mucho o bastante interés a las noticias sobre la campaña electoral. Por contra, casi la mitad ha tenido poco o ningún interés en ellas.

El interés por la campaña electoral de las Elecciones Autónomicas de 2009 ha sido similar al registrado en las Elecciones de 2005 y bastante inferior al de 2001 ó 1998.

Hauteskunde-kanpaina eta Hauteskundearen aurretiko egoera / La campaña electoral y la situación previa a las Elecciones

Hauteskunde-kanpainaren interesa / Interés de la campaña electoral

(KOLEKTIBOKA / POR COLECTIVOS)

Oro har, zenbateko interesa jarri duzu hauteskunde kanpainari buruzko albisteetan?

¿En general, cuánto interés ha prestado Ud. a las noticias sobre la campaña electoral?

	2009KO MAR. MARZO 2009	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD				2009KO HAUTESKUNDEETAKO BOTO OROIMENA / RECUERDO DE VOTO EN ELECCIONES 2009										
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	EAJ/ PNV	PSE- EE	PP	ARALAR	EA	EB	UPD	BESTEAK OTROS	BALIOGABEAK NULOS	ABSTENTZIOA ABSTENCIÓN	Ed-Ee Ns-Nc
INTERES HANDIA / MUCHO INTERÉS	9	8	10	7	10	8	7	9	11	9	15	11	9	15	12	15	9	10	12	3	8
NAHIKOA INTERES / BASTANTE INTERÉS.....	19	21	18	20	19	19	15	17	21	25	25	31	27	17	24	35	18	19	18	8	19
INTERESDUNAK* / INTERESADOS/AS*	28	29	28	27	29	27	22	26	32	34	40	42	36	32	36	50	27	29	30	11	27
NOLABAITEKO INTERESA / ALGO DE INTERÉS.....	23	20	27	18	23	24	18	24	24	28	28	32	31	27	29	16	20	23	28	14	27
INTERES TXIKIA / POCO INTERÉS	23	22	22	25	24	22	25	25	21	19	22	18	13	28	16	20	40	21	26	26	25
BATERE INTERESIK EZ / NINGUN INTERÉS..	25	28	22	29	24	26	34	25	23	18	8	9	20	12	18	14	13	27	17	48	19
INTERESIK GABEKOAK* / DESINTERESADOS/AS*	48	50	44	54	48	48	59	50	44	37	30	27	33	40	34	34	53	48	43	74	44
Ed-Ee / Ns-Nc.....	1	0	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	1	2
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

* INTERESDUNAK = INTERES HANDIA + NAHIKOA INTERES. INTERESIK GABEKOAK = INTERES GUTXI + BATERE INTERESIK EZ. / INTERESADOS/AS = MUCHO INTERÉS+ BASTANTE INTERÉS. DESINTERESADOS/AS = POCO INTERÉS + NINGUN INTERÉS.

Bakarrik EBren boto-emaielen artean erdiak dira hauteskunde-kanpainari buruzko albisteetan interes handia edo nahikoa interes jarri dutenak. Interes handien jarri duten hurrengo taldeak EAJ edo PSE-EERI botoa eman dietenak dira.

Aitzitik, lau abstentzionistatik hiruk interes gutxi edo batera interesik ez dute jarri hauteskunde-kanpainan.

Zenbat eta zaharragoa izan orduan eta handiagoa da hauteskunde-kanpainan arreta jarri dutenen portzentajea.

Tan sólo entre las y los votantes de EB llegan a ser la mitad quienes han prestado mucho o bastante interés a las noticias relativas a la campaña electoral. Los siguientes colectivos que han prestado mayor interés corresponden a quienes han votado al PNV o al PSE-EE.

Por el contrario, tres de cada cuatro abstencionistas ha prestado poco o ningún interés a la campaña electoral.

A medida que aumenta la edad también aumenta el porcentaje de quienes dicen haber prestado atención a la campaña electoral.

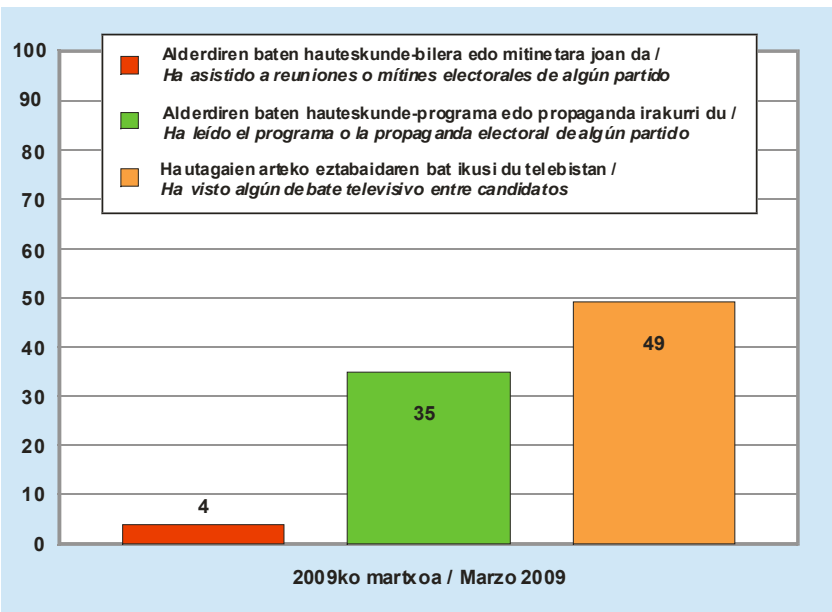
Hauteskunde-kanpaina eta Hauteskundearen aurretiko egoera / La campaña electoral y la situación previa a las Elecciones

Hauteskunde-kanpainaren jarraipena / Seguimiento de la campaña electoral

(GUZTIZKOAK ETA BILAKAERA / TOTALES Y EVOLUCIÓN)

Hauteskunde-kanpainak iraun duen bitartean... Durante la campaña electoral...		
GALDERA BAKOITZARI BAIEZKO ERANTZUNEN % / % DE RESPUESTA AFIRMATIVA A CADA PREGUNTA	2005EKO APIRILA* ABRIL 2005*	2009KO MARTXOA MARZO 2009
JOAN AL ZARA ALDERDIREN BATEN HAUTESKUNDE-BILERA EDO MITINETARA? / ¿HA ASISTIDO Ud. A REUNIONES O MÍTINES ELECTORALES DE ALGÚN PARTIDO?	6	4
ETA IRAKURRI AL DUZU ALDERDIREN BATEN HAUTESKUNDE-PROGRAMA EDO PROPAGANDA? / ¿Y HA LEÍDO Ud. EL PROGRAMA O LA PROPAGANDA ELECTORAL DE ALGÚN PARTIDO?	-	35
ETA IKUSI AL DUZU HAUTAGAIEN ARTEKO EZTABADARIK TELEBISTAN? / ¿Y HA VISTO Ud. ALGÚN DEBATE TELEVISIVO ENTRE CANDIDATOS?	-	49

* 2005EKO IKERKETA CISEK EGIN ZUEN (2601 IKERKETA: "POSTELECTORAL DEL PAÍS VASCO. ELECCIONES AUTONÓMICAS 2005"). DATUAK BORBILDU DIRA DEZIMALAK KENDUZ / EL ESTUDIO DE 2005 FUE REALIZADO POR EL CIS (ESTUDIO 2601: "POSTELECTORAL DEL PAÍS VASCO. ELECCIONES AUTONÓMICAS 2005"). LOS DATOS SE HAN REDONDEADO ELIMINANDO LOS DECIMALES.



- 2009ko hauteskunde hauetan ia herritarren erdiek diote telebistan hautagaien arteko eztabaidaren bat ikusi dutela.
- Herenek, gutxi gorabehera, diote alderdiren baten hauteskunde-programa edo propaganda irakurri dutela.
- Eta bakarrik ehunetik lauk diote hauteskunde-mitin batera joan direla. Ekitaldi horietara joan direnak 2005ean bezain gutxi izan dira.

- En estas Elecciones de 2009 casi la mitad de la ciudadanía dice haber visto algún debate televisivo entre las y los candidatos.
- En torno a un tercio dice haber leído el programa o la propaganda electoral de algún partido.
- Y apenas cuatro de cada cien dicen haber acudido a algún mitin electoral. La asistencia a este tipo de eventos ha sido tan minoritaria ahora como en 2005.

Hauteskunde-kanpaina eta Hauteskundeen aurretiko egoera / La campaña electoral y la situación previa a las Elecciones

Hauteskunde-kanpainaren jarraipena / Seguimiento de la campaña electoral

(KOLEKTIBOKA / POR COLECTIVOS)

Hauteskunde-kanpainak iraun duen bitartean... / Durante la campaña electoral...

GALDERA BAKOITZARI BAIEZKO ERANTZUNEN % / % DE RESPUESTA AFIRMATIVA A CADA PREGUNTA	2009KO MAR. MARZO 2009	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK / GRUPOS DE EDAD				2009KO HAUTESKUNDEETAKO BOTO OROIMENA / RECUERDO DE VOTO EN ELECCIONES 2009										
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA / VARÓN	EMAKUMEZKOA / MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	EAJ/ PNV	PSE-EE	PP	ARALAR	EA	EB	UPD	BESTEAK OTROS	BALIOGABEAK NULOS	ABSTENTZIOA / ABSTENCIÓN	ED-EE / NS-NC
JOAN AL ZARA ALDERDIREN BATEN HAUTESKUNDE-BILERA EDO MITINETARA? / ¿HA ASISTIDO UD. A REUNIONES O MITINES ELECTORALES DE ALGÚN PARTIDO?	4	5	4	3	5	3	4	3	5	4	9	5	0	4	8	1	3	0	9	1	3
ETA IRAKURRI AL DUZU ALDERDIREN BATEN HAUTESKUNDE-PROGRAMA EDO PROPAGANDA? / ¿Y HA LEÍDO UD. EL PROGRAMA O LA PROPAGANDA ELECTORAL DE ALGÚN PARTIDO?.....	35	41	33	35	37	33	31	30	38	43	47	40	36	47	48	69	51	36	38	21	38
ETA IKUSI AL DUZU HAUTAGAIEN ARTEKO EZTABAIDARIK TELEBISTAN? / ¿Y HA VISTO UD. ALGÚN DEBATE TELEVISIVO ENTRE CANDIDATOS?	49	51	50	46	50	48	34	45	54	64	63	62	67	64	64	67	58	37	49	29	49

- Talde batean ere ez dira %10era heldu hauteskunde-mitinen batera joan direnak. Dena dela, gehien joan direnak EAJ, EA eta D3Mri (azken hau baliogabeko botoa izan da) botoa eman dietenak izan dira.
- Bakarrik EB eta UPDren boto-emaileen artean osatu dute gehiengoa alderdiren baten hauteskunde-programa edo propaganda irakurri dutenek. EAJ, EA eta Aralar bozkatu dutenen ia erdiek ere irakurri dute. Programa edo propaganda irakurtzea ohikoagoa izan da Araban, Bizkaian edo Gipuzkoan baino. 64 urtetik gorakoek jarri dute arreta handien hauteskunde-programetan eta propagandan.
- Legebiltzarrean ordezkariren bat lortu duten alderdiei botoa eman dieten artean gehienek hautagaien arteko eztabaidaren bat ikusi dute telebistan. Zenbat eta zaharragoa izan orduan eta handiagoa da telebistan hauteskunde-eztabaidaren bat ikusi dutenen ehunekoa.

- En ningún colectivo alcanzan el 10% quienes han asistido a algún mitin electoral. Quienes más han asistido, en cualquier caso, han sido las y los votantes de PNV, EA y D3M (voto nulo).
- Tan sólo entre las y los votantes de EB y UPD son mayoría quienes han leído el programa o la propaganda electoral de algún partido. Casi la mitad de las y los votantes de PNV, EA y Aralar también lo han hecho. En Araba la lectura de programas o propaganda ha sido mayor que en Bizkaia y Gipuzkoa. Las y los mayores de 64 años son quienes mayor atención han prestado a los programas y a la propaganda electoral.
- La mayoría de quienes han votado a algún partido que ha logrado representación parlamentaria ha visto algún debate televisivo entre candidatos. A medida que aumenta la edad también lo hace el porcentaje de quienes han visto algún debate electoral en la televisión.

Hauteskunde-kanpaina eta Hauteskundearen aurretiko egoera / La campaña electoral y la situación previa a las Elecciones

Hauteskunde-kanpainaren baliagarritasuna / Utilidad de la campaña electoral

(GUZTIZKOAK ETA BILAKAERA / TOTALES Y EVOLUCIÓN)

Oro har, hauteskunde-kanpainan ikusitakoak edo entzundakoak zenbateraino lagundu dizu: asko, nahikoa, gutxi edo batere ez...?				
<i>De una manera general, ¿lo que ha visto u oído durante la campaña electoral le ha servido mucho, bastante, poco o nada...?</i>				
GALDERA BAKOITZARI "ASKO" + "NAHIKOA" ERANTZUN DUTENEN % / % DE QUIENES HAN RESPONDIDO "MUCHO" + "BASTANTE" A CADA PREGUNTA	1998KO AZAROA* NOVIEMBRE 1998 *	2001EKO MAIATZA* MAYO 2001 *	2005EKO APIRILA ABRIL 2005	2009KO MARTXOA MARZO 2009
HAUTAGAIK HOBETO EZAGUTZEN / PARA CONOCER MEJOR A LAS Y LOS CANDIDATOS.....	28	32	20	19
ALDERDIEN ARTEKO DESBERDINTASUNAK IKUSTEN / PARA VER LAS DIFERENCIAS QUE EXISTEN ENTRE UNOS PARTIDOS Y OTROS.....	32	34	24	17
ALDERDI BAKOITZAREN PROGRAMA ETA PROPOSAMENEI BURUZ INFORMATZEN / PARA INFORMARSE SOBRE LOS PROGRAMAS Y PROPUESTAS DE CADA PARTIDO	25	33	20	17
ZURE BOTOA ERABAKITZEN / PARA DECIDIR SU VOTO.....	15	20	11	8

* 1998 IKERKETA CISEK EGIN ZUEN (2308 IKERKETA: "POSTELECTORAL DEL PAÍS VASCO. ELECCIONES AUTÓNOMICAS 1998"). 2001EKO IKERKETA ERE CISEK EGIN ZUEN (2421 IKERKETA: "POSTELECTORAL DEL PAÍS VASCO. ELECCIONES AUTÓNOMICAS 2001"). KASU BIETAN DATUAK BOROBILDU DIRA DEZIMALAK KENDUZ / EL ESTUDIO DE 1998 FUE REALIZADO POR EL CIS (ESTUDIO 2308: "POSTELECTORAL DEL PAÍS VASCO. ELECCIONES AUTÓNOMICAS 1998"). EL ESTUDIO DE 2001 TAMBIÉN FUE REALIZADO POR EL CIS (ESTUDIO 2421: "POSTELECTORAL DEL PAÍS VASCO. ELECCIONES AUTÓNOMICAS 2001"). EN AMBOS CASOS LOS DATOS SE HAN REDONDEADO ELIMINANDO LOS DECIMALES.

- Bost herritarretatik batek baino gutxiagok diote hauteskunde-kanpainak asko edo nahikoa lagundu egin diela hautagaiak hobeto ezagutzen, alderdien arteko ezberdintasunak ikusten edota alderdi bakoitzaren proposamenei buruz informatzen.
- Eta hamarretatik bat baino gutxiago dira hauteskunde-kanpainaren arabera edo horri esker beren botoa erabaki dutela diotenak.
- 2009ko hauteskunde-kanpaina ez da izan 2005ekoa, 2001ekoa edota 1998koa bezain baliagarria edo erabakigarria, alde gutzietan. Erabakigarriena 2001ekoa izan zen, dudarik gabe.

- Son menos de uno de cada cinco las y los ciudadanos que señalan que la campaña electoral les ha servido mucho o bastante para conocer mejor a las y los candidatos, para ver las diferencias entre los partidos, así como para informarse sobre las propuestas de cada partido.
- Y son menos de uno de cada diez quienes dicen haber decidido su voto en función o gracias a la campaña electoral.
- La campaña electoral de 2009 ha sido menos útil o decisiva en todos los aspectos que las de 2005, 2001 ó 1998. La más decisiva, sin duda, fue la de 2001.

Hauteskunde-kanpaina eta Hauteskundearen aurretiko egoera / La campaña electoral y la situación previa a las Elecciones

Hauteskunde-kanpainaren baliagarritasuna / Utilidad de la campaña electoral

(KOLEKTIBOKA / POR COLECTIVOS)

Oro har, hauteskunde-kanpainan ikusitakoak edo entzundakoak zenbateraino lagundu dizu: asko, nahikoa, gutxi edo batere ez...? /

De una manera general, ¿lo que ha visto u oído durante la campaña electoral le ha servido mucho, bastante, poco o nada...?

% "ASKO"+"NAHIKOA" / % "MUCHO"+"BASTANTE"	2009ko MAR. MARZO 2009	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD				2009KO HAUTESKUNDEETAKO BOTO OROIMENA / RECUERDO DE VOTO EN ELECCIONES 2009										
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	EAJ/ PNV	PSE- EE	PP	ARALAR	EA	EB	UPD	BESTEAK OTROS	BALIOGABEAK NULOS	ABSTENTZIOA ABSTENCIÓN	Ed-Ee Ns-Nc
HAUTAGAIK HOBETO EZAGUTZEN / PARA CONOCER MEJOR A LAS Y LOS CANDIDATOS.....	19	22	21	13	19	18	17	17	19	24	25	25	32	24	29	30	29	13	16	10	16
ALDERDIEN ARTEKO DESBERDINTASUNAK IKUSTEN / PARA VER LAS DIFERENCIAS QUE EXISTEN ENTRE UNOS PARTIDOS Y OTROS.....	17	20	19	14	19	16	16	17	18	20	23	22	24	21	27	27	30	9	17	10	15
ALDERDI BAKOITZAREN PROGRAMA ETA PROPOSAMENEI BURUZ INFORMATZEN / PARA INFORMARSE SOBRE LOS PROGRAMAS Y PROPUESTAS DE CADA PARTIDO	17	20	18	12	18	16	16	14	18	20	23	24	22	17	22	29	32	9	15	8	16
ZURE BOTOA ERABAKITZEN / PARA DECIDIR SU VOTO	8	12	8	6	8	8	7	7	9	9	11	13	11	3	13	13	25	6	8	4	6

Hauteskunde-kanpainak gehiago lagundu du Araban eta Bizkaian, Gipuzkoan baino, hautagaiak hobeto ezagutzeko, alderdien arteko ezberdintasunak ikusteko, beren proposamenei buruz informatzeko, baita botoa erabakitzeko ere.

Kanpainak eragin handiena izan du nagusien artean.

Hautagaiak hobeto ezagutzeko kanpainaz gehien baliatu dira PP eta EBren boto-emaeak. Kanpaina alderdien arteko ezberdintasunak ikusteko eta alderdi bakoitzaren proposamenak ezagutzeko balio izan zaiela adierazi dute UPDri botoa eman diotenen gehien. Hauteskunde-kanpainan ikusitakoaren edo entzundakoaren arabera beren botoa erabaki dute UPDri eman diotenen gehien.

En Araba y en Bizkaia la campaña electoral ha servido más que en Gipuzkoa para conocer mejor a las y los candidatos, para ver las diferencias entre los partidos, para informarse sobre sus propuestas así como para decidir el voto.

La campaña ha sido de mayor utilidad entre las y los más mayores.

Quienes más se han beneficiado de la campaña para conocer mejor a los distintos candidatos y candidatas han sido las y los votantes del PP y EB. Quienes más señalan que la campaña les ha servido para ver las diferencia entre los distintos partidos y para conocer las propuestas de cada uno ellos son quienes han votado a UPD. También han sido las y los votantes de UPD quienes más han decidido su voto en función de lo visto u oído en la campaña electoral.

B- Ohiko eta oraingo hauteskunde portaera / *Comportamiento electoral habitual y actual*

- **Hauteskunde portaeraren egonkortasuna eta leialtasuna /
*Estabilidad y fidelidad del comportamiento electoral***
- **Hauteskunde portaera 2009an / *Comportamiento electoral en 2009***

Ohiko eta oraingo hauteskunde portaera / Comportamiento electoral habitual y actual

Hauteskunde portaeraren egonkortasuna eta leialtasuna / Estabilidad y fidelidad del comportamiento electoral

(GUZTIZKOAK ETA BILAKAERA / TOTALES Y EVOLUCIÓN)

Hauteskunde guztietan ematen duzu botoa, batzuetan bai eta beste batzuetan ez, edo ez duzu inoiz botoa ematen? / ¿Suele Ud. votar en todas las elecciones, a veces vota y a veces no vota, o no vota nunca?

	1998KO URRIA OCTUBRE 1998	2005EKO APIRILA ABRIL 2005	2009KO MARTXOA MARZO 2009
HAUTESKUNDE GUZTIETAN EMATEN DUZU BOTOA / SUELE VOTAR EN TODAS LAS ELECCIONES	66	57	61
BATZUETAN BAI ETA BESTE BATZUETAN EZ / A VECES VOTA Y A VECES NO VOTA.....	23	31	24
EZ DUZU INOIZ BOTOA EMATEN / No VOTA NUNCA	10	10	14
Ed-Ee / Ns-Nc.....	1	3	1
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100

Eta alderdi berari ematen diozu beti botoa? / ¿Y suele Ud. votar siempre lo mismo? *

Bai / Sí.....	56	55	54
Ez, HAUTESKUNDE MOTAREN ARABERA / No, DEPENDE DEL TIPO DE ELECCIÓN	18	25	27
Ez, BESTE ARRAZOI BATZUEN ARABERA / No, DEPENDE DE OTRAS CAUSAS.....	23	20	18
Ed-Ee / Ns-Nc.....	3	1	2
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100

* GALDERA HAU BAKARRIK EGIN ZAIE BETI EDO BATZUETAN BOTOA EMATEN DUTENEI /
ESTA PREGUNTA ÚNICAMENTE HA SIDO REALIZADA A QUIENES SUELEN VOTAR SIEMPRE U OCASIONALMENTE.

EAEko 18 urtetik gorako hamar herritarretatik seik hauteskunde guztietan botoa ematen dutela diote. Beste laurden batek noizbehinka ematen dutela adierazi dute. Beti abstenitzen direnen ehunekoa %14an mugatzen da, nahiz eta aurreko urteetatik hona apur bat handitu den.

Botoa ematen dutenen artean (beti zein noizbehinka) erdiek baino gehiagok diote beti alderdi berari ematen diotela.

Beren botoaren noranzkoa aldatzen dutenen artean gehiago dira hauteskunde motaren arabera erabakitzen dutenak, beste arrazoiengatik erabakitzen dutenak baino (horrela 1998an izandako joera aldatu ez ezik, 2005ean nabaritzen hasi zen aldea handitu da).

Seis de cada diez ciudadanos y ciudadanas de la CAPV mayores de 18 años aseguran votar en todas las elecciones. Otra cuarta parte señala hacerlo ocasionalmente. El porcentaje de abstencionistas habituales se limita al 14%, si bien se ha incrementado ligeramente respecto a años anteriores.

Entre quienes votan (habitual u ocasionalmente), más de la mitad afirman votar siempre al mismo partido.

Entre quienes varían el sentido de su voto son más quienes lo hacen en función del tipo de elección de que se trate, que por otras causas (invirtiendo la tendencia señalada en 1998 e incrementando la diferencia ya apuntada en 2005).

Ohiko eta oraingo hauteskunde portaera / Comportamiento electoral habitual y actual

Hauteskunde portaeraren egonkortasuna eta leialtasuna / Estabilidad y fidelidad del comportamiento electoral

(KOLEKTIBOKA I / POR COLECTIVOS I)

Hauteskunde guztietan ematen duzu botoa, batzuetan bai eta beste batzuetan ez, edo ez duzu inoiz botoa ematen? / ¿Suele Ud. votar en todas las elecciones, a veces vota y a veces no vota, o no vota nunca?

	2009KO MAR. MARZO 2009	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD			
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65
HAUTESKUNDE GUZTIETAN EMATEN DUZU BOTOA / SUELE VOTAR EN TODAS LAS ELECCIONES.....	61	65	64	54	61	61	40	55	70	80
BATZUETAN BAI ETA BESTE BATZUETAN EZ / A VECES VOTA YA VECES NO VOTA	24	20	22	30	22	27	27	30	23	16
EZ DUZU INOIZ BOTOA EMATEN / NO VOTA NUNCA.....	14	14	13	15	16	12	31	14	7	4
Ed-Ee / Ns-Nc	1	0	1	0	1	1	2	0	0	1
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

Eta alderdi berari ematen diozu beti botoa? / ¿Y suele Ud. votar siempre lo mismo? *

	2009KO MAR. MARZO 2009	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD			
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65
Bai /Sí	54	45	56	53	51	56	52	44	56	65
Ez, HAUTESKUNDE MOTAREN ARABERA / NO, DEPENDE DEL TIPO DE ELECCIÓN.....	27	29	27	25	27	26	29	32	25	20
Ez, BESTE ARRAZOI BATZUEN ARABERA / NO, DEPENDE DE OTRAS CAUSAS.....	18	24	15	19	20	16	15	23	18	12
Ed-Ee / Ns-Nc	2	3	1	2	2	2	4	1	1	2
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

* GALDERA HAU BAKARRIK EGIN ZAIE BETI EDO BATZUETAN BOTOA EMATEN DUTENEI (INKESTATUEN %85) / ESTA PREGUNTA ÚNICAMENTE HA SIDO REALIZADA A QUIENES SUELEN VOTAR SIEMPRE U OCASIONALMENTE (85% DE LAS Y LOS ENCUESTADOS).

Araban eta Bizkaian Gipuzkoan baino gehiago dira hauteskunde guztietan botoa ematen dutenak, hala ere, Araban beste lurraldeetan baino gehiago aldatzen dute beren botoen jasotzailea.

Zenbat eta zaharragoa izan orduan eta handiago da hauteskunde guztietan botoa ematen dutela diotenen portzentajea (64 urtetik gorakoen hamarretatik zortzik), baita alderdienganako leialtasuna ere.

Aitzitik, gazteen artean, ia herenek diote beti abstenitzen direla eta botoa ematen dutenen artean ia erdiek adierazi dute botoa aldatzen dutela (dena den, hauteskunde motaren arabera edota beste arrazoi batzuen arabera aldatzen dutela 30 eta 45 urte bitartekoek diote gehien).

En Araba y en Bizkaia son más que en Gipuzkoa quienes votan en todas las elecciones, sin embargo en Araba es donde más varían el destinatario de su voto.

A medida que aumenta la edad no sólo aumenta el porcentaje de quienes dicen votar en todas las elecciones (ocho de cada diez mayores de 64 años), sino también la fidelidad a los partidos.

Por contra, entre la juventud casi un tercio dice abstenerse habitualmente y entre quienes votan casi la mitad dicen variar el destino de su voto (aunque quienes más cambian de voto, bien sea por el tipo de elección o por otras causas son quienes tienen entre 30 y 45 años).

Ohiko eta oraingo hauteskunde portaera / Comportamiento electoral habitual y actual

Hauteskunde portaeraren egonkortasuna eta leialtasuna / Estabilidad y fidelidad del comportamiento electoral

(KOLEKTIBOKA II / POR COLECTIVOS II)

Hauteskunde guztietan ematen duzu botoa, batzuetan bai eta beste batzuetan ez, edo ez duzu inoiz botoa ematen? / ¿Suele Ud. votar en todas las elecciones, a veces vota y a veces no vota, o no vota nunca?

	2009ko MAR. MARZO 2009	2009KO HAUTESKUNDEETAKO BOTO OROIMENA / RECUERDO DE VOTO EN ELECCIONES 2009										
		EAJ/ PNV	PSE- EE	PP	ARALAR	EA	EB	UPD	BESTEAK OTROS	BALIOGABEAK NULOS	ABSTENTZIOA ABSTENCIÓN	Ed-Ee Ns-Nc
HAUTESKUNDE GUZTIAN EMATEN DUZU BOTOA / SUELE VOTAR EN TODAS LAS ELECCIONES.....	61	93	90	86	73	88	93	91	83	84	9	83
BATZUETAN BAI ETA BESTE BATZUETAN EZ / A VECES VOTA Y A VECES NO VOTA.....	24	7	10	14	27	12	7	9	17	16	48	16
EZ DUZU INOIZ BOTOA EMATEN / NO VOTA NUNCA.....	14	0	0	0	0	0	0	0	0	0	41	0
Ed-Ee / Ns-Nc.....	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

Eta alderdi berari ematen diozu beti botoa? / ¿Y suele Ud. votar siempre lo mismo? *

	2009ko MAR. MARZO 2009	2009KO HAUTESKUNDEETAKO BOTO OROIMENA / RECUERDO DE VOTO EN ELECCIONES 2009										
		EAJ/ PNV	PSE- EE	PP	ARALAR	EA	EB	UPD	BESTEAK OTROS	BALIOGABEAK NULOS	ABSTENTZIOA ABSTENCIÓN	Ed-Ee Ns-Nc
Bai /Si.....	54	69	58	64	25	61	61	16	33	77	37	45
Ez, HAUTESKUNDE MOTAREN ARABERA / NO, DEPENDE DEL TIPO DE ELECCIÓN.....	27	21	27	13	45	26	22	53	48	13	31	32
Ez, BESTE ARRAZOI BATZUEN ARABERA / NO, DEPENDE DE OTRAS CAUSAS.....	18	8	14	23	29	13	16	32	13	10	27	20
Ed-Ee / Ns-Nc.....	2	1	1	0	0	0	0	0	6	1	4	3
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

* GALDERA HAU BAKARRIK EGIN ZAIE BETI EDO BATZUETAN BOTOA EMATEN DUTENEI (INKESTATUEN %85) / ESTA PREGUNTA ÚNICAMENTE HA SIDO REALIZADA A QUIENES SUELEN VOTAR SIEMPRE U OCASIONALMENTE (85% DE LAS Y LOS ENCUESTADOS).

Alderdiei botoa eman dieten gehienek beti ematen dutela botoa azaldu dute. Beren barne botoa aldizka ematen dutenen ehuneko handiagoa Aralar bozkatu dutenek adierazi dute. Azken horiek, baita UPD bozkatu dutenak ere, dira beren botoaren noranzkoa gehien aldatzen dutenak.

Botoa ematerakoan leialtasun handiagoa adierazi dute D3M (baliogabeko botoa) eta EAJ bozkatu dutenek. Hau da, aukera horiei botoa eman dietenek besteek baino neurri handiagoan adierazi dute beti aukera berari ematen diotela botoa.

Abstentzionisten artean erdiek baino gutxiagok diote beti abstenitzen direla eta, are gehiago, %9k orain arte hauteskunde guztietan botoa eman izan dutela adierazi dute. Haien artean, aurretik botoa eman duten herenek baino apur bat gehiagok beti alderdi bera bozkatzeko zutela diote.

La mayoría de las y los votantes de los distintos partidos dicen votar siempre. Quienes presentan mayor porcentaje de votantes ocasionales son quienes han dado su voto a Aralar. Estos últimos, junto con quienes han votado a UPD, son quienes más dicen variar el destino de su voto.

Quienes registran mayor fidelidad en el voto son quienes han votado a D3M (voto nulo) y al PNV. Es decir, quienes han votado a esas opciones señalan en mayor medida que el resto que siempre votan a la misma opción.

Entre las y los abstencionistas son menos de la mitad quienes señalan abstenerse siempre y, es más, un 9% de las y los mismos afirma haber votado en todas las elecciones hasta ahora. Entre ellos algo más de un tercio de quienes decían votar anteriormente votaba siempre al mismo partido.

Ohiko eta oraingo hauteskunde portaera / Comportamiento electoral habitual y actual

Hauteskunde portaera 2009an / Comportamiento electoral en 2009

(GUZTIZKOAK ETA KOLEKTIBOKA | / TOTALES Y POR COLECTIVOS I)

Esango al didazu, mesedez, pasa den martxoaren 1eko Hauteskunde Autonomikoetan botoa ematera joan zinen ala ez? / ¿Me podría, decir, por favor, si acudió Ud. a votar en las recientes Elecciones Autonómicas del domingo 1 de marzo?

	2009KO MARTXOA MARZO 2009	SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD				IKASKETA MAILA NIVEL DE ESTUDIOS		
		GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	LEHEN MAILAKOAK EDO BAXUAGOAK PRIMARIOS O INFERIORES	BIGARREN MAILAKOAK SECUNDARIOS	GOI-MAILAKOAK SUPERIORES
Bai / Si.....	66	65	66	44	61	74	84	64	62	72
Ez / No	34	34	34	56	39	25	16	36	37	27
Ed-Ee / Ns-Nc	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

	LAN EGOERA / SITUACIÓN LABORAL					HAUTEMANDAKO KLASE SOZIALA CLASE SOCIAL PERCIBIDA			EGUNKARIAK IRAKURTZEAREN MAIZTASUNA FRECUENCIA DE LECTURA DE PERIÓDICOS		
	LAN ORDAINDUA TRABAJO REMUNERADO	LANGABEZIAN EN PARO	IKASTEN ESTUDIANDO	ETXEKO LANETAN LABORES DE CASA	JUBILATUA JUBILADO/A	ERDI MAILATIK BEHERA MEDIA BAJA	ERDI MAILA MEDIA	ERDI MAILATIK GORA MEDIA ALTA	EGUNERO TODOS LOS DÍAS	ASTEAN BEHIN EDO BATZUETAN UNA O VARIAS VECES POR SEMANA	GUTXIAGOTAN CON MENOR FRECUENCIA
Bai / Si.....	64	43	54	71	82	59	68	75	75	60	54
Ez / No	36	57	46	29	17	40	32	25	25	39	46
Ed-Ee / Ns-Nc	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

- Zenbat eta zaharragoa izan orduan eta gehiago joan dira botoa ematera; gazteen artean, aldiz, gehiago dira abstenitu direnak botoa eman dutenak baino.
- Goi-mailako ikasketak dituztenak gainontzekoak baino neurri handiagoan joan dira botoa ematera.
- Jubilatua dira neurri handiengan botoa ematera joan direnak, langabeak, aldiz, gutxien joan direnak.
- Klase sozialean gora egin ahala gehiagok diote bozkatu zutela pasa den martxoaren 1ean.
- Zenbat eta sarriago irakurri egunkariak orduan eta boto-emaille gehiago agertu dira.

- A medida que aumenta la edad son más quienes acudieron a votar; entre las y los jóvenes, en cambio, son más quienes se abstuvieron que quienes votaron.
- Quienes poseen estudios superiores acudieron a votar en mayor medida que el resto.
- Las y los jubilados son quienes más acudieron a votar y las y los parados los que menos.
- A medida que aumenta la clase social son más quienes señalan que votaron el pasado 1 de marzo.
- Cuanto más frecuente es la lectura de periódicos mayor número de votantes se registran.

Ohiko eta oraingo hauteskunde portaera / Comportamiento electoral habitual y actual

Hauteskunde portaera 2009an / Comportamiento electoral en 2009

(KOLEKTIBOKA II / POR COLECTIVOS II)

Esango al didazu, mesedez, pasa den martxoaren 1eko Hauteskunde Autonomikoetan botoa ematera joan zinen ala ez? / ¿Me podría, decir, por favor, si acudió Ud. a votar en las recientes Elecciones Autonómicas del domingo 1 de marzo?

	2009KO MARTXOA MARZO 2009	POLITIKAREKIKO INTERESA INTERÉS POR LA POLÍTICA				ALDERDI POLITIKOREKIKO HURBILTASUNA PROXIMIDAD A PARTIDOS POLÍTICOS				
		HANDIA MUCHO	NAHIKOA BASTANTE	GUTXI POCO	BATERE EZ NADA	Oso HURBIL MUY PRÓXIMO/A	NAHIKOA HURBIL BASTANTE PRÓXIMO/A	APUT BAT HURBIL ALGO PRÓXIMO/A	EZ OSO HURBIL POCO PRÓXIMO/A	BATERE HURBIL EZ NADA PRÓXIMO/A
Bai / Sí.....	66	83	86	74	45	87	93	84	75	47
Ez / No.....	34	16	14	26	55	13	7	16	24	53
Ed-Ee / Ns-Nc.....	0	1	0	1	0	0	0	1	1	0
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

	EZKER-ESKUIN ARDATZA EJE IZQUIERDA-DERECHA				EUSKAL HERRITAR-ESPAINIAR ARDATZA EJE VASCO-ESPAÑOL			
	Ezkerra IZQUIERDA	Zentroa CENTRO	Esquina DERECHA	Ed-Ee Ns-Nc	Batez ere Euskal Herritarra / Predomi- nantemente vasco/a	Euskal herritarra bezain Espainiarra Tan vasco/a como español/a	Batez ere espainiarra Predominantemente español/a	Ed-Ee Ns-Nc
Bai / Sí.....	70	71	77	49	67	68	77	32
Ez / No.....	30	29	22	51	32	31	23	68
Ed-Ee / Ns-Nc.....	0	0	1	0	0	0	0	0
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100

	BEGIKOTASUN POLITIKOA / SIMPATÍA POLÍTICA										
	EAJ/PNV	PSE-EE	PP	ARALAR	EA	EB	UPD	Ezker Abertzailea IZQUIERDA ABERTZALE	Denak berdin TODOS POR IGUAL	Bat ere ez NINGUNO	Ed-Ee Ns-Nc
Bai / Sí.....	76	73	82	67	83	53	75	74	49	23	60
Ez / No.....	23	27	17	32	17	47	25	26	51	76	40
Ed-Ee / Ns-Nc.....	0	0	1	1	0	0	0	0	1	1	0
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

Boto-emaielen proportzioa handiagoa da politikan interes handia edo nahikoa interes dutenen artean, alderdi politikoren batetik hurbil sentitzen direnen artean, beren burua eskuindartzat eta/edo batez ere espainiarizat jo dutenen artean eta PP eta EAren jarraitzaileen artean.

Abstentzionisten proportzioa handiagoa izan ez ezik, gehiengoa osatzera iritsi da ondoko taldeetan: politikan batere interesik ez dutenak, alderdi politikoetatik batere hurbil sentitzen ez direnak, alderdi politiko batek ere sinpatiarik sortarazten ez dienak edota alderdi guztiek sinpatia bera sortarazten dietenak, baita ezker-eskuin ardatzean ezta euskal herritar-espainiar ardatzean ere kokatu ez direnak.

La proporción de votantes es mayor entre quienes están muy o bastante interesados en la política, entre quienes se sienten próximos a algún partido político, entre quienes se consideran de derecha y/o predominantemente españoles, y entre las y los simpatizantes de PP y EA.

La proporción de abstencionistas es mayor (llegando incluso a ser mayoritaria) entre quienes no están nada interesados en la política, quienes no se sienten nada próximos a ningún partido político, quienes, de hecho, no simpatizan con ningún partido o bien con todos por igual, así como entre quienes no se posicionan en el eje izquierda-derecha ni tampoco en el vasco-español.

C- Boto-emaielen portaera / Comportamiento de las y los votantes

- **Botoa emateko erabakia hartzeko unea / Momento de la decisión de votar**
- **Alderdi jakin bati botoa ematea erabitzeko unea / Momento de la decisión de votar a un partido concreto**
- **Irizpiderik erabakigarriena botoa ematean / Criterio más decisivo en el voto**
- **Alderdi jakin bati botoa emateko arrazoiak / Razones para votar a un partido concreto**
- **Hauteskunde emaitzen aurrean, emandako botoari eustea edo aldatzea / Mantenimiento o cambio del voto emitido, conocidos los resultados electorales**

Boto-emaielen portaera / Comportamiento de las y los votantes

Botoa emateko erabakia hartzeko unea / Momento de la decisión de votar

(GUZTIZKOAK ETA BILAKAERA / TOTALES Y EVOLUCIÓN)

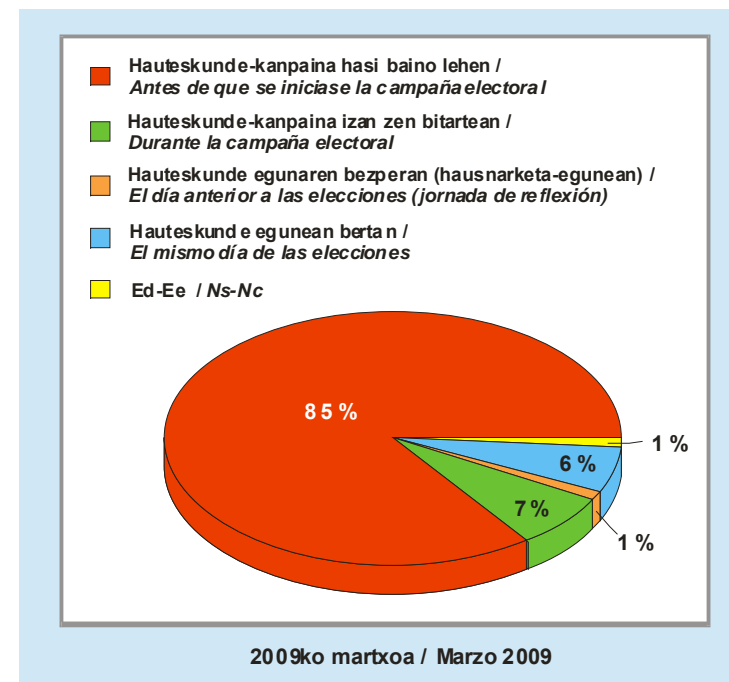
Noiz erabaki zenuen botoa emango zenuela? / ¿Cuándo decidió que iba a acudir a votar?*			
	1998KO URRIA OCTUBRE 1998	2005EKO APIRILA ABRIL 2005	2009KO MARTXOA MARZO 2009
HAUTESKUNDE-KANPAINA HASI BAINO LEHEN / ANTES DE QUE SE INICIASE LA CAMPAÑA ELECTORAL	84	83	85
HAUTESKUNDE-KANPAINA IZAN ZEN BITARTEAN / DURANTE LA CAMPAÑA ELECTORAL	9	11	7
HAUTESKUNDE EGUNAREN BEZPERAN ("HAUSNARKETA-EGUNEAN") / EL DÍA ANTERIOR A LAS ELECCIONES ("JORNADA DE REFLEXIÓN")**	-	1	1
HAUTESKUNDE EGUNEAN BERTAN / EL MISMO DÍA DE LAS ELECCIONES	6	4	6
ED-Ee / Ns-Nc	2	1	1
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100

* GALDERA HAU BAKARRIK EGIN ZAIE BOTOA EMATERA JOAN ZIRENEI (INKESTATUEN %66) / PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES ACUDIERON A VOTAR (66% DE LAS Y LOS ENCUESTADOS).

** 1998KO INKESTAN EZ ZEGOEN ERANTZUN AUKERA HORI / EN LA ENCUESTA DE 1998 NO SE RECOGÍA ESA OPCIÓN DE RESPUESTA.

Botoa eman duten gehienek hauteskunde-kanpaina hasi baino lehen bazeukaten erabakita botoa emango zutela. Horretan ia ez da aldaketarik izan aurreko urteekiko.

La gran mayoría de las y los votantes ya tenían decidido antes de que se iniciase la campaña electoral que iban a acudir a votar. En esto apenas se registran cambios respecto a años anteriores.



Boto-emaielen portaera / Comportamiento de las y los votantes

Botoa emateko erabakia hartzeko unea / Momento de la decisión de votar

(KOLEKTIBOKA / POR COLECTIVOS)

Noiz erabaki zenuen botoa emango zenuela? / ¿Cuándo decidió que iba a acudir a votar?*

	2009KO MAR. MARZO 2009	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD				BOTO-EMAILE MOTA TIPO DE VOTANTE	
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	OHIKOA HABITUAL	ALDIZKAKOA OCASIONAL
HAUTESKUNDE-KANPAINA HASI BAINO LEHEN / ANTES DE QUE SE INICIASE LA CAMPAÑA ELECTORAL	85	82	86	84	85	85	78	80	88	92	87	69
HAUTESKUNDE-KANPAINA IZAN ZEN BITARTEAN / DURANTE LA CAMPAÑA ELECTORAL.....	7	6	8	6	7	8	10	11	5	5	7	14
HAUTESKUNDE EGUNAREN BEZPERAN ("HAUSNARKETA-EGUNEAN") / EL DÍA ANTERIOR A LAS ELECCIONES ("JORNADA DE REFLEXIÓN")	1	1	1	1	1	1	1	1	2	1	1	2
HAUTESKUNDE EGUNEAN BERTAN / EL MISMO DÍA DE LAS ELECCIONES.....	6	10	4	7	6	6	11	8	5	2	5	15
Ed-Ee / Ns-Nc.....	1	1	1	0	1	0	0	0	2	1	1	0
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

	2009KO HAUTESKUNDEETAKO BOTO OROIMENA / RECUERDO DE VOTO EN ELECCIONES 2009									
	EAJ/PNV	PSE-EE	PP	ARALAR	EA	EB	UPD	BESTEAK OTROS	BALIOGABEAK NULOS	Ed-Ee Ns-Nc
HAUTESKUNDE-KANPAINA HASI BAINO LEHEN / ANTES DE QUE SE INICIASE LA CAMPAÑA ELECTORAL	90	84	80	71	80	81	89	71	88	86
HAUTESKUNDE-KANPAINA IZAN ZEN BITARTEAN / DURANTE LA CAMPAÑA ELECTORAL.....	4	9	8	19	4	13	5	18	10	6
HAUTESKUNDE EGUNAREN BEZPERAN ("HAUSNARKETA-EGUNEAN") / EL DÍA ANTERIOR A LAS ELECCIONES ("JORNADA DE REFLEXIÓN")	1	1	0	1	7	0	0	0	0	3
HAUTESKUNDE EGUNEAN BERTAN / EL MISMO DÍA DE LAS ELECCIONES.....	5	7	9	9	4	6	3	10	2	4
Ed-Ee / Ns-Nc.....	0	0	2	0	5	0	3	0	0	1
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

* GALDERA HAU BAKARRIK EGIN ZAIE BOTOA EMATERA JOAN ZIRENEI (INKESTATUEN %66) / PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES ACUDIERON A VOTAR (66% DE LAS Y LOS ENCUESTADOS).

Adinean gora egin ahala gehiago dira hauteskunde-kanpaina hasi baino lehen botoa emango zutela erabakita zeukatela adierazi dutenak.

Ohiko boto-emaielen artean (hau da, botoa beti ematen dutenak) ia hamarretatik bederatzik diote hauteskunde-kanpaina hasi baino lehen erabaki zutela botoa ematera joatea. Aldizkako boto-emaielen artean (hau da, batzuetan botoa ematen dute eta beste batzuetan ez) ere gehien-goia osatu dute erabaki hori hauteskunde-kanpaina hasi baino lehen hartu zutenek baina hamarretatik hiruk hauteskunde aurreko egunetan edota egun horretan bertan hartu zuten erabaki hori.

Aralar edo Legebiltzarrean ordezkaririk lortu ez duten beste alderdiak (edota boto zuria) bozkatu dituztenek diote gehien hauteskunde-kanpaina izan zen bitartean edo hauteskunde egunetan bertan hartu zutela botoa ematera joateko erabakia.

A medida que aumenta la edad son más quienes señalan que tenían decidido acudir a votar desde antes de iniciarse la campaña electoral.

Entre las y los votantes habituales (es decir, quienes votan siempre) casi nueve de cada diez había decidido acudir a votar ya antes de iniciarse la campaña electoral. También entre las y los votantes ocasionales (es decir, a veces votan y a veces no votan) son mayoría quienes lo decidieron antes de iniciarse la campaña, pero tres de cada diez tomaron esta decisión los días previos o incluso el mismo día de las elecciones.

Quienes han votado a Aralar o a partidos que no han conseguido representación parlamentaria (o bien han votado en blanco) son quienes más señalan que tomaron la decisión de acudir a votar durante la campaña electoral o incluso el mismo día de las elecciones.

Boto-emaielen portaera / Comportamiento de las y los votantes

Alderdi jakin bati botoa ematea erabakitzeke unea / Momento de la decisión de votar a un partido concreto

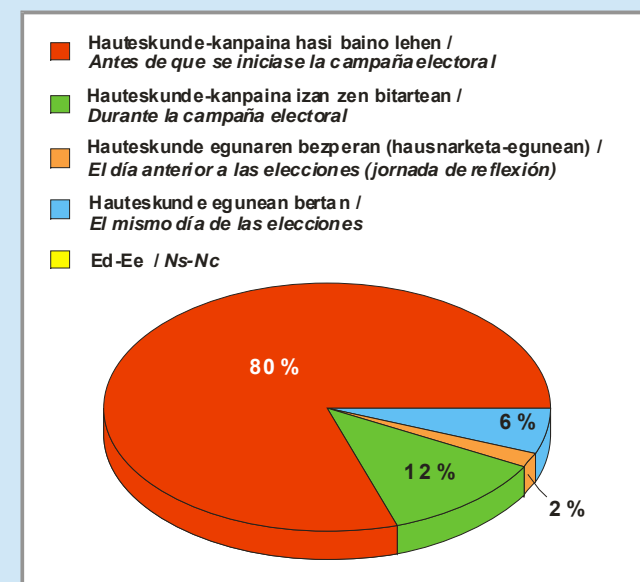
(GUZTIZKOAK ETA BILAKAERA / TOTALES Y EVOLUCIÓN)

Eta noiz erabaki zenuen nori emango zenion zure botoa? / ¿Y cuándo decidió a quién votar?*				
	1998KO URRIA OCTUBRE 1998	2001EKO MAIATZA ** MAYO 2001 **	2005EKO APIRILA ABRIL 2005	2009KO MARTXOA MARZO 2009
HAUTESKUNDE-KANPAINA HASI BAINO LEHEN / ANTES DE QUE SE INICIASE LA CAMPAÑA ELECTORAL	79	81	76	80
HAUTESKUNDE-KANPAINA IZAN ZEN BITARTEAN / DURANTE LA CAMPAÑA ELECTORAL	12	14	16	12
HAUTESKUNDE EGUNAREN BEZPERAN ("HAUSNARKETA-EGUNEAN") / EL DÍA ANTERIOR A LAS ELECCIONES ("JORNADA DE REFLEXIÓN")***	-	-	2	2
HAUTESKUNDE EGUNEAN BERTAN / EL MISMO DÍA DE LAS ELECCIONES.....	7	4	4	6
Ed-Ee / Ns-Nc	2	1	2	0
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100

* GALDERA HAU BAKARRIK EGIN ZAIE BOTOA EMATERA JOAN ZIRENEI (INKESTATUEN %66) / PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES ACUDIERON A VOTAR (66% DE LAS Y LOS ENCUESTADOS).

** 2001EKO IKERKETA CIS EK EGIN ZUEN (2421 IKERKETA: "POSTELECTORAL DEL PAÍS VASCO. ELECCIONES AUTONÓMICAS 2001"). DATUAK BOROBILDU DIRA DEZIMALAK KENDUZ / EL ESTUDIO DE 2001 FUE REALIZADO POR EL CIS (ESTUDIO 2421: "POSTELECTORAL DEL PAÍS VASCO. ELECCIONES AUTONÓMICAS 2001"). LOS DATOS SE HAN REDONDEADO ELIMINANDO LOS DECIMALES.

*** 1998KO ETA 2010EKO INKESTETAN EZ ZEGOEN ERANTZUN AUKERA HORI / EN LAS ENCUESTAS DE 1998 Y 2001 NO SE RECOGÍA ESA OPCIÓN DE RESPUESTA.



2009ko martxoa / Marzo 2009

- Hamar boto-emaietatik zortzik bazeukaten erabakita hauteskunde-kanpaina hasi baino lehen nori emango zioten beren botoa.
- Esan daiteke, beraz, hauteskundearen aurretiko hamabostaldia edota hauteskunde eguna bera erabakigarriak izan zirela bost boto-emaietatik baten botoa erabakitzeke.
- Ez da alde aipagarriarik ikusten aurreko hauteskunde autonomikoekiko.

- Ocho de cada diez votantes ya tenía decidido antes de la campaña electoral a quién iba a otorgar su voto.
- Puede señalarse, por tanto, que los 15 días previos a las elecciones o incluso el propio día de las elecciones fueron decisivos para decidir el voto de uno de cada cinco votantes.
- No se aprecian diferencias sustanciales respecto a elecciones autonómicas anteriores.

Boto-emaielen portaera / Comportamiento de las y los votantes

Alderdi jakin bati botoa ematea erabakitzeke unea / Momento de la decisión de votar a un partido concreto

(KOLEKTIBOKA / POR COLECTIVOS)

Eta noiz erabaki zenuen nori emango zenion zure botoa? / ¿Y cuándo decidió a quién votar?*

	2009ko MAR. MARZO 2009	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD				BOTO-EMAILE MOTA TIPO DE VOTANTE	
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	OHIKOA HABITUAL	ALDIZKAKOA OCASIONAL
HAUTESKUNDE-KANPAINA HASI BAINO LEHEN / ANTES DE QUE SE INICIASE LA CAMPAÑA ELECTORAL	80	75	82	78	79	80	71	74	83	86	81	69
HAUTESKUNDE-KANPAINA IZAN ZEN BITARTEAN / DURANTE LA CAMPAÑA ELECTORAL.....	12	14	13	12	14	11	18	16	10	9	12	15
HAUTESKUNDE EGUNAREN BEZPERAN ("HAUSNARKETA-EGUNEAN") / EL DÍA ANTERIOR A LAS ELECCIONES ("JORNADA DE REFLEXIÓN")	2	3	1	2	1	3	0	3	2	1	1	5
HAUTESKUNDE EGUNEAN BERTAN / EL MISMO DÍA DE LAS ELECCIONES	6	9	4	8	6	6	10	7	4	3	5	11
Ed-Ee / Ns-Nc.....	0	1	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

	2009KO HAUTESKUNDEETAKO BOTO OROIMENA / RECUERDO DE VOTO EN ELECCIONES 2009									
	EAJ/PNV	PSE-EE	PP	ARALAR	EA	EB	UPD	BESTEAK OTROS	BALIOGABEAK NULOS	Ed-Ee Ns-Nc
HAUTESKUNDE-KANPAINA HASI BAINO LEHEN / ANTES DE QUE SE INICIASE LA CAMPAÑA ELECTORAL	86	79	80	58	74	70	63	52	89	78
HAUTESKUNDE-KANPAINA IZAN ZEN BITARTEAN / DURANTE LA CAMPAÑA ELECTORAL.....	8	14	13	28	5	23	34	24	9	12
HAUTESKUNDE EGUNAREN BEZPERAN ("HAUSNARKETA-EGUNEAN") / EL DÍA ANTERIOR A LAS ELECCIONES ("JORNADA DE REFLEXIÓN")	1	2	3	1	12	0	0	1	0	3
HAUTESKUNDE EGUNEAN BERTAN / EL MISMO DÍA DE LAS ELECCIONES	5	6	5	13	4	7	3	22	2	6
Ed-Ee / Ns-Nc.....	1	0	0	0	5	0	0	0	0	1
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

* GALDERA HAU BAKARRIK EGIN ZAIE BOTOA EMATERA JOAN ZIRENEI (INKESTATUEN %66) / PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES ACUDIERON A VOTAR (66% DE LAS Y LOS ENCUESTADOS).

Bizkaitarren artean, ohiko boto-emaielen artean eta EAJ edo D3M (baliogabeko botoa) bozkatu dutenen artean beste taldekoen artean baino gehiagok zeukaten erabakita botoa hauteskunde-kanpaina hasi baino lehen. Zenbat eta zaharragoa izan orduan eta gehiagok erabaki zuten botoa kanpaina hasi baino lehen.

Aitzitik, beren botoa beranduen erabaki zuten Aralarren boto-emaielak, horien %13k hauteskunde-egunean bertan erabaki baitzuten. Horiengan gain, hauteskunde-kanpainak eragin handiagoa izan zuen aldizkako boto-emaielengan eta UPDri botoa eman ziotenengan ere, gainontze-koengan baino.

Las y los vizcaínos, las y los votantes habituales y quienes han votado al PNV o a D3M (voto nulo) son quienes más lo tenían decidido antes de iniciarse la campaña electoral. A medida que aumenta la edad son más quienes ya habían decidido su voto antes de iniciarse la campaña.

Por el contrario, las y los más tardíos en decidir su voto fueron los votantes de Aralar, un 13% de los cuales lo decidió el mismo día de las elecciones. Además de en ellos, la campaña electoral también tuvo mayor incidencia en las y los votantes ocasionales y en quienes votaron a UPD que en el resto.

Boto-emaielen portaera / Comportamiento de las y los votantes

Irizpiderik erabakigarriena botoa ematean / Criterio más decisivo en el voto

(GUZTIZKOAK ETA BILAKAERA / TOTALES Y EVOLUCIÓN)

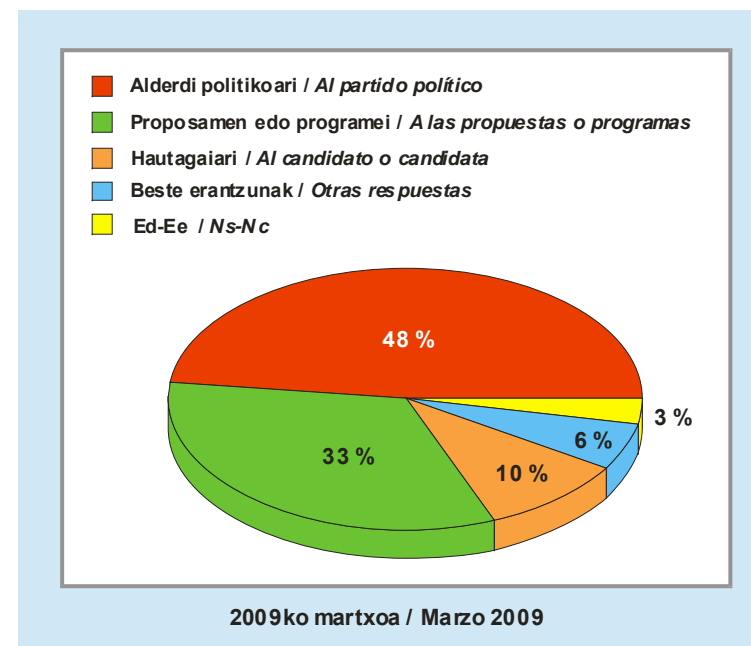
Hauteskunde Autonomiko hauetarako botoa erabakitzean, zeri eman zenion garrantzirik handiena, proposamen edo programei, hautagaiari edo alderdi politikoari? * /

*A la hora de decidir su voto en estas Elecciones Autonómicas, ¿a qué le dió Ud. más importancia, a las propuestas o programas, al candidato o candidata o al partido político?**

	2005EKO APIRILA ABRIL 2005	2009KO MARTXOA MARZO 2009
ALDERDI POLITIKOARI / AL PARTIDO POLÍTICO	48	48
PROPOSAMEN EDO PROGRAMEI / A LAS PROPUESTAS O PROGRAMAS	34	33
HAUTAGAIARI / AL CANDIDATO O CANDIDATA	8	10
BESTE ERANTZUNAK / OTRAS RESPUESTAS **	6	6
ED-EE / NS-NC	4	3
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100

* GALDERA HAU BAKARRIK EGIN ZAIE BOTOA EMATERA JOAN ZIRENEI (INKESTATUEN %66) / PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES ACUDIERON A VOTAR (66% DE LAS Y LOS ENCUESTADOS)

** ERANTZUN AUKERA HORI EZ ZITAZIEN INKESTATUEI IRAKURRI / ESA OPCIÓN DE RESPUESTA NO SE LEYÓ A LAS Y LOS ENCUESTADOS.



Ia boto-emaielen erdiek alderdiari ematen diote lehentasuna beren botoa erabakitzean, here-nek proposamenak edo programak hobesten dituzte eta hamarretik batek bakarrik ematen dio garrantzirik handiena hautagaiari.

Boto-emaielen lehentasunak beren botoa erabakitzean ez dira aldatu 2005etik hona.

Casi la mitad de las y los votantes dan prioridad al partido a la hora de decidir su voto, un tercio prioriza las propuestas o programas y tan sólo uno de cada diez da mayor importancia al candidato o candidata.

Las prioridades de las y los votantes a la hora de decidir su voto no han variado de 2005 a ahora.

Boto-emaielen portaera / Comportamiento de las y los votantes

Irizpiderik erabakigarriena botoa ematean / Criterio más decisivo en el voto

(KOLEKTIBOKA / POR COLECTIVOS)

Hauteskunde Autonomiko hauetarako botoa erabakitzean, zeri eman zenion garrantzirik handiena, proposamen edo programei, hautagaiari edo alderdi politikoari?* / *A la hora de decidir su voto en estas Elecciones Autonómicas, ¿a qué le dió Ud. más importancia, a las propuestas o programas, al candidato o candidata o al partido político?**

	2009ko MAR. MARZO 2009	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD				BOTO-EMAILE MOTA TIPO DE VOTANTE	
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	OHIKOA HABITUAL	ALDIZKAKOA OCASIONAL
ALDERDI POLITIKOARI / AL PARTIDO POLÍTICO	48	46	46	52	45	51	46	41	51	54	49	43
PROPOSAMEN EDO PROGRAMEI / A LAS PROPUESTAS O PROGRAMAS	33	33	37	26	36	30	34	40	32	27	33	34
HAUTAGAIARI / AL CANDIDATO O CANDIDATA	10	12	9	12	10	11	10	9	11	11	10	10
BESTE ERANTZUNAK / OTRAS RESPUESTAS.....	6	7	5	6	7	5	8	7	4	4	6	6
Ed-Ee / Ns-Nc.....	3	1	3	4	2	3	2	2	3	4	2	7
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

	2009KO HAUTESKUNDEETAKO BOTO OROIMENA / RECUERDO DE VOTO EN ELECCIONES 2009									
	EAJ/PNV	PSE-EE	PP	ARALAR	EA	EB	UPD	BESTEAK OTROS	BALIOGABEAK NULOS	Ed-Ee Ns-Nc
ALDERDI POLITIKOARI / AL PARTIDO POLÍTICO	56	49	40	31	55	30	25	20	55	47
PROPOSAMEN EDO PROGRAMEI / A LAS PROPUESTAS O PROGRAMAS	23	34	47	53	24	57	43	38	35	31
HAUTAGAIARI / AL CANDIDATO O CANDIDATA	16	10	5	7	9	11	16	4	3	9
BESTE ERANTZUNAK / OTRAS RESPUESTAS.....	4	6	6	6	2	1	12	26	6	7
Ed-Ee / Ns-Nc.....	1	2	2	4	10	1	4	12	2	5
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

* GALDERA HAU BAKARRIK EGIN ZAIE BOTOA EMATERA JOAN ZIRENEI (INKESTATUEN %66) / PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES ACUDIERON A VOTAR (66% DE LAS Y LOS ENCUESTADOS)

** ERANTZUN AUKERA HORI EZ ZITZAIEN INKESTATUEI IRAKURRI / ESA OPCIÓN DE RESPUESTA NO SE LEYÓ A LAS Y LOS ENCUESTADOS.

Talde gehienetan lehentasuna alderdiari ematen zaio, gero bere proposamen edo programari eta hirugarren tokian bere hautagaiari. Hala ere, EB, Aralar, PP, UPD, Legebiltzarrean ordezkaririk lortu ez duten alderdiak edota boto zuria bozkatu dutenen artean gehiago dira garrantzi handiena proposamenei ematen dietenak, alderdiari ematen dietenak baino.

Alderdiari garrantzi handiena ematen diote gipuzkoarrek, emakumezkoek, 64 urtetik gorakoek eta hauteskunde hauetan EAJ, EA edo D3M (baliogabeko botoa) bozkatu dutenek.

EAJren eta UPDren boto-emaiak dira botoa erabakitzerakoan beren hautagaiei pisurik handien eman dietenak.

En la mayoría de los colectivos se prioriza el partido, después sus propuestas o programa y en tercer lugar su candidato o candidata. Sin embargo, entre quienes han votado a EB, Aralar, PP, UPD u otros partidos sin representación parlamentaria o voto en blanco son más quienes priorizan las propuestas que quienes dan la principal importancia al partido.

Quienes mayor importancia dan al partido son las y los guipuzcoanos, las mujeres, las y los mayores de 64 años y quienes en estas elecciones han votado a PNV, EA o D3M (voto nulo).

Las y los votantes del PNV y UPD son quienes mayor peso han dado a sus candidatos a la hora de decidir su voto.

Boto-emaielen portaera / Comportamiento de las y los votantes

Alderdi jakin bati botoa emateko arrazoiak / Razones para votar a un partido concreto

(GUZTIZKOAK ETA BILAKAERA / TOTALES Y EVOLUCIÓN)

Zehazkiago, txartelean dauden ondoko arrazoietatik, esadazu, mesedez, zeintzuk izan ziren alderdi horri botoa emateko hiru arrazoirik garrantzitsuenak. *

Más concretamente, de las siguientes razones que se muestran en la tarjeta, dígame, por favor, cuáles fueron las tres más importantes por las que Ud. votó a ese partido. *

	2005EKO APIRILA ABRIL 2005	2009KO MARTXOA MARZO 2009
NIRE IDEIETATIK HURBILEN DAGOENA DELAKO / PORQUE ES EL QUE MÁS COINCIDE CON MIS IDEAS.....	68	67
BETI ALDERDI BERARI EMATEN DIO DALAKO BOTOA / PORQUE SIEMPRE VOTO AL MISMO PARTIDO.....	31	39
EUSKADIKO ARAZOENTZAKO KONPONBIDERIK ONENAK ESKAINTZEN DITUELAKO / PORQUE ES EL QUE PROPONE MEJORES SOLUCIONES A LOS PROBLEMAS DEL PAÍS VASCO **.....	42	30
HAUTAGAIA GUSTUKOA NUELAKO / PORQUE ME GUSTABA EL CANDIDATO O CANDIDATA.....	21	30
GOBERNUA ALDATZEKO / PARA CAMBIAR EL GOBIERNO.....	13	19
GOBERNU BERAK JARRAITZEKO / PARA QUE SIGUIERA EL MISMO GOBIERNO ***.....	12	10
NAZIONALISTEK IRABAZTEKO / PARA QUE GANASEN LOS NACIONALISTAS.....	9	8
NAZIONALISTEK EZ IRABAZTEKO / PARA QUE NO GANASEN LOS NACIONALISTAS.....	6	6
SENIDE EDO LAGUNEN BATEK ALDERDI HORRI BOTOA EMATEKO KONBENTZITU NINDUELAKO / PORQUE ALGÚN FAMILIAR O AMIGO/A ME CONVENCIO PARA QUE VOTASE A ESE PARTIDO ****.....	3	4
BOTOA EMANGO NIOKEEN AUKERA LEGEZ KANPO UTZI ZUTELAKO / PORQUE LA OPCIÓN A LA QUE PREFERÍA VOTAR ESTABA ILEGALIZADA *****.....	-	4
BESTE ARRAZOIREN BAT / OTRA RAZÓN.....	4	3
ED-Ee / Ns-Nc.....	4	2

* GALDERA HAU BAKARRIK EGIN ZAIE BOTOA EMATERA JOAN ZIRENEI (INKESTATUEN %66). ERANTZUNEN BATURA EZ DA EHUN, AURKEZTUTAKO TXARTEL BATEAN ZEUDEN ERANTZUNETATIK HIRU AUKERATZEKO ESKATZEN ZELAKO / PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES ACUDIERON A VOTAR (66% DE LAS Y LOS ENCUESTADOS). LA SUMA DE LAS RESPUESTAS NO ES CIENTO PORQUE DE LAS RESPUESTAS INCLUIDAS EN LA TARJETA PRESENTADA SE SOLICITABAN QUE SE ELEGIERAN TRES.

** 2005EAN BEREIZTEN ZEN ARAZO POLITIKO, EKONOMIKO ETA SOZIALEN ARTEAN. KONPARAZIOA ERRAZTEKO 2005EKO DATUAK BERKALKULATU DIRA AUKERA BAKARREAN BATUZ / EN 2005 SE DIFERENCIABA ENTRE PROBLEMAS POLÍTICOS, ECONÓMICOS Y SOCIALES. PARA FACILITAR LA COMPARACIÓN LOS DATOS DEL 2005 SE HAN RECALCULADO AGRUPÁNDOLOS EN UNA ÚNICA OPCIÓN.

*** 2005EAN ERANTZUN AUKERA HORRELAKOA ZEN: "ORAINGO GOBERNUA BABESTEKO" / EN 2005 LA OPCIÓN DE RESPUESTA ERA: "PARA APOYAR AL GOBIERNO ACTUAL".

**** 2005EAN ERANTZUN AUKERA HORRELAKOA ZEN: "SENIDE EDO LAGUNEN BATEK BEHIN ETA BERRIZ ALDERDI HORRI BOTOA EMATEKO ESAN ZIDALAKO" / EN 2005 LA OPCIÓN DE RESPUESTA ERA: "PORQUE ALGÚN FAMILIAR O AMIGO/A ME INSISTIÓ PARA QUE VOTASE A ESE PARTIDO".

***** 2005EAN ERANTZUN AUKERA HORRI EZ ZEGOEN / EN 2005 NO HABÍA ESA OPCIÓN DE RESPUESTA.

Hiru boto-emaietatik bik bozkatu zuten alderdiari botoa emateko arrazoi nagusizat jo dute beren ideietatik hurbilen dagoena dela. Beti alderdi berari ematen diotela botoa da hurrengo arrazoirik aipatuena (hamar boto-emaietatik lau), eta gero aipatu dira ondoko arrazoiak: beren ustez Euskadiko arazoentzako konponbiderik onenak eskaintzen dituen alderdia dela edo hautagaia gustukoa dutela (%30 kasu bietan).

Gutxiago dira ondoko arrazoiengatik bozkatu zutenak: gobernu aldatzeko (arrazoi hori gehiago aipatu da orain, 2005ean baino), gobernu berak jarraitzeko, nazionalistek irabazteko, nazionalistez ez irabazteko, norbaitek alderdi horri botoa emateko konbentzitu zituelako edo bozkatu nahiago zuten aukera legez kanpo zegoelako.

Dos de cada tres votantes dicen votado al partido al que votaron porque es el que más coincide con sus ideas personales. La siguiente razón más mencionada es que siempre votan al mismo partido (cuatro de cada diez votantes) y después se señalan otras razones como que es, en su opinión, el partido que propone mejores soluciones a los problemas del País Vasco o que les gustaba su candidato (30% en ambos casos).

Son menos quienes votaron para cambiar el gobierno (esta razón ha sido más señalada ahora que en 2005), para que siguiera el mismo gobierno, para que ganasen los nacionalistas, para que no ganasen los nacionalistas, porque alguien les convenció para votar a ese partido o porque la opción a la que preferían votar estaba ilegalizada.

Boto-emaielen portaera / Comportamiento de las y los votantes

Alderdi jakin bati botoa emateko arrazoiak / Razones para votar a un partido concreto

(KOLEKTIBOKA I / POR COLECTIVOS I)

Zehazkiago, txartelean dauden ondoko arrazoietatik, esadazu, mesedez, zeintzuk izan ziren alderdi horri botoa emateko hiru arrazoirik garrantzitsuenak. *
 Más concretamente, de las siguientes razones que se muestran en la tarjeta, dígame, por favor, cuáles fueron las tres más importantes por las que Ud. votó a ese partido. *

	2009KO MAR. MARZO 2009	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD				BOTO-EMAILE MOTA TIPO DE VOTANTE	
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	OHIKOA HABITUAL	ALDIZKAKOA OCASIONAL
NIRE IDEIETATIK HURBILEN DAGOENA DELAKO / PORQUE ES EL QUE MÁS COINCIDE CON MIS IDEAS.....	67	62	67	68	66	67	64	69	68	64	67	66
BETI ALDERDI BERARI EMATEN DIODALAKO BOTOA / PORQUE SIEMPRE VOTO AL MISMO PARTIDO	39	28	46	32	35	43	28	29	40	56	40	30
EUSKADIKO ARAZOENTZAKO KONPONBIDERIK ONENAK ESKAINTZEN DITUELAKO / PORQUE ES EL QUE PROPONE MEJORES SOLUCIONES A LOS PROBLEMAS DEL PAÍS VASCO	30	26	31	29	33	27	38	31	30	24	30	30
HAUTAGAIA GUSTUKOA NUELAKO / PORQUE ME GUSTABA EL CANDIDATO O CANDIDATA	30	21	34	27	29	32	24	33	27	34	30	27
GOBERNUA ALDATZEKO / PARA CAMBIAR EL GOBIERNO.....	19	26	17	20	21	17	22	20	19	16	19	22
GOBERNU BERAK JARRAITZEKO / PARA QUE SIGUIERA EL MISMO GOBIERNO	10	9	10	11	9	11	7	8	10	14	10	8
NAZIONALISTEK IRABAZTEKO / PARA QUE GANASEN LOS NACIONALISTAS.....	8	7	7	9	7	8	8	7	7	8	8	4
NAZIONALISTEK EZ IRABAZTEKO / PARA QUE NO GANASEN LOS NACIONALISTAS.....	6	9	5	7	7	5	9	7	6	3	6	8
SENIDE EDO LAGUNEN BATEK ALDERDI HORRI BOTOA EMATEKO KONBENTZITU NINDUELAKO / PORQUE ALGÚN FAMILIAR O AMIGO/A ME CONVENCIO PARA QUE VOTASE A ESE PARTIDO	4	7	3	6	3	6	8	4	3	4	4	8
BOTOA EMANGO NIOKEEN AUKERA LEGEZ KANPO UTZI ZUTELAKO / PORQUE LA OPCIÓN A LA QUE PREFERÍA VOTAR ESTABA ILEGALIZADA	4	3	5	5	6	3	9	5	5	0	4	7
BESTE ARRAZOIREN BAT / OTRA RAZÓN.....	3	3	3	4	4	2	5	4	3	2	3	2
Ed-Ee / Ns-Nc.....	2	1	3	2	3	2	1	3	2	3	3	2

* GALDERA HAU BAKARRIK EGIN ZAIE BOTOA EMATERA JOAN ZIRENEI (INKESTATUEN %66). ERANTZUNEN BATURA EZ DA EHUN, AURKEZTUTAKO TXARTEL BATEAN ZEUDEN ERANTZUNETATIK HIRU AUKERATZEKO ESKATZEN ZELAKO / PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES ACUDIERON A VOTAR (66% DE LAS Y LOS ENCUESTADOS). LA SUMA DE LAS RESPUESTAS NO ES CIENTO PORQUE DE LAS RESPUESTAS INCLUIDAS EN LA TARJETA PRESENTADA SE SOLICITABAN QUE SE ELEGIERAN TRES.

Alderdi bati botoa emateko arrazoirik aipatuena hauxe izan da talde guztietan: beren ideietatik hurbilen dagoena dela. Hala ere, badaude taldeen arteko alde aipagarri batzuk:

- Bizkaian gainontzeko lurraldeetan baino gehiago diote beti alderdi berari ematen diotela botoa edota hautagaia gustukoa dutela; Araban Bizkaian edo Gipuzkoan baino gehiago adierazi dute gobernu aldatzeko nahia.
- Emakumezkoek gizonezkoek baino gehiago diote beti alderdi berari ematen diotela botoa; gizonen emakumeek baino neurri handiagoan diote bozkatu zuten alderdia dela Euskadiko arazoentzako konponbiderik onenak dituen, baita gobernu aldatu nahi zutela ere.
- Zenbat eta zaharragoa izan orduan eta gehiago dira beti alderdi berari botoa ematen diotelako edo gobernu berak jarraitzeko bozkatu zutenak, eta orduan eta gutxiago dira ondoko arrazoiengatik bozkatu zutenak: Euskadiko arazoentzako konponbiderik onenak eskaintzen dituen alderdia delako, gobernu aldatzeko, nazionalistek ez irabazteko edo beren gustuko aukera politikoa ilegalizatuta zegoelako. Gainera, hautagaia gustukoa zutelako bozkatu zutela 30 eta 45 urte artekoek eta 64 urtetik gorakoek aipatu dute gehien.
- Ohiko boto-emaileetik aldizkakoek baino gehiago diote beti alderdi berari ematen diotela botoa eta nazionalistek irabaz dezaten nahi zutela.

En todas los colectivos la razón más argumentada para votar a un partido es que es el más cercano a sus ideas. Sin embargo hay algunas diferencias destacables entre grupos:

- En Bizkaia señalan más que en el resto de territorios que siempre votan al mismo partido o que les gustaba el candidato o candidata; en Araba se señala más que en Bizkaia o Gipuzkoa el deseo de cambiar el gobierno.
- Las mujeres señalan en mayor medida que los hombres que siempre votan al mismo partido, ellos mencionan más que ellas que el partido al que votaron es el que propone mejores soluciones a los problemas del País Vasco, así como el deseo de cambiar el gobierno.
- A medida que aumenta la edad son más quienes votaron a un partido por ser al que le votan siempre o para que siguiera el mismo gobierno, y son menos quienes le votaron por ser quien propone las mejores soluciones a los problemas del País Vasco, para cambiar el gobierno, para que no ganasen los nacionalistas o porque su opción política estaba ilegalizada. Además, quienes tienen entre 30 y 45 años y las y los mayores de 64 años son quienes más mencionan que votaron porque les gustaba el candidato o candidata.
- Las y los votantes habituales mencionan más que las y los ocasionales que siempre votan al mismo partido y que querían que ganasen los nacionalistas.

Boto-emaitzen portaera / Comportamiento de las y los votantes

Alderdi jakin bati botoa emateko arrazoiak / Razones para votar a un partido concreto

(KOLEKTIBOKA II / POR COLECTIVOS II)

Zehazkiago, txartelean dauden ondoko arrazoietatik, esadazu, mesedez, zeintzuk izan ziren alderdi horri botoa emateko hiru arrazoirik garrantzitsuenak. *
*Más concretamente, de las siguientes razones que se muestran en la tarjeta, dígame, por favor, cuáles fueron las tres más importantes por las que Ud. votó a ese partido. **

	2009KO MARTXOA MARZO 2009	2009KO HAUTESKUNDEETAKO BOTO OROIMENA / RECUERDO DE VOTO EN ELECCIONES 2009									
		EAJ/ PNV	PSE-EE	PP	ARALAR	EA	EB	UPD	BESTEAK OTROS	BALIOGABEAK NULOS	Ed-Ee Ns-Nc
NIRE IDEIETATIK HURBILLEN DAGOENA DELAKO / PORQUE ES EL QUE MÁS COINCIDE CON MIS IDEAS.....	67	65	67	57	71	73	80	58	44	83	66
BETI ALDERDI BERARI EMATEN DIODALAKO BOTOA / PORQUE SIEMPRE VOTO AL MISMO PARTIDO	39	50	37	39	13	50	29	26	11	43	33
EUSKADIKO ARAZOENTZAKO KONPONBIDERIK ONENAK ESKAINTZEN DITUELAKO / PORQUE ES EL QUE PROPONE MEJORES SOLUCIONES A LOS PROBLEMAS DEL PAÍS VASCO	30	36	22	23	45	25	34	22	14	40	26
HAUTAGAIA GUSTUKOA NUELAKO / PORQUE ME GUSTABA EL CANDIDATO O CANDIDATA	30	35	30	26	36	33	19	55	17	12	30
GOBERNUA ALDATZEKO / PARA CAMBIAR EL GOBIERNO.....	19	1	47	46	13	12	28	33	13	10	6
GOBERNU BERAK JARRAITZEKO / PARA QUE SIGUIERA EL MISMO GOBIERNO	10	29	0	0	5	5	8	0	6	1	3
NAZIONALISTEK IRABAZTEKO / PARA QUE GANASEN LOS NACIONALISTAS.....	8	19	0	0	11	19	1	0	0	4	2
NAZIONALISTEK EZ IRABAZTEKO / PARA QUE NO GANASEN LOS NACIONALISTAS.....	6	0	13	26	0	0	2	12	1	1	3
SENIDE EDO LAGUNEN BATEK ALDERDI HORRI BOTOA EMATEKO KONBENTZITU NINDUELAKO / PORQUE ALGÚN FAMILIAR O AMIGO/A ME CONVENCIO PARA QUE VOTASE A ESE PARTIDO	4	3	5	11	5	9	5	5	1	1	3
BOTOA EMANGO NIOKEEN AUKERA LEGEZ KANPO UTZI ZUTELAKO / PORQUE LA OPCIÓN A LA QUE PREFERÍA VOTAR ESTABA ILEGALIZADA	4	1	0	4	7	3	4	3	20	30	1
BESTE ARRAZOIREN BAT / OTRA RAZÓN.....	3	2	2	1	9	0	7	0	27	4	3
Ed-Ee / Ns-Nc.....	2	2	2	4	2	3	0	0	16	2	10

* GALDERA HAU BAKARRIK EGIN ZAIE BOTOA EMATERA JOAN ZIRENEI (INKESTATUEN %66). ERANTZUNEN BATURA EZ DA EHUN, AURKEZTUTAKO TXARTEL BATEAN ZEUDEN ERANTZUNETATIK HIRU AUKERATZEKO ESKATZEN ZELAKO /
 PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES ACUDIERON A VOTAR (66% DE LAS Y LOS ENCUESTADOS). LA SUMA DE LAS RESPUESTAS NO ES CIENTO PORQUE DE LAS RESPUESTAS INCLUIDAS EN LA TARJETA PRESENTADA SE SOLICITABAN QUE SE ELEGIERAN TRES.

Alderdi guztietako boto-emaitzek beren alderdiei botoa emateko adierazitako arrazoirik nagusiatz haxe jo dute: beren ideietatik hurbilen dagoena dela. Edozelan ere, arrazoi hori EB eta D3M (baliogabe botoa) bozkatu dutenek adierazi dute gehien.

EAJ, EA eta D3M (baliogabe botoa) bozkatu zutenen bigarren arrazoirik garrantzitsuenak beti alderdi berari ematen diotela botoa izan da, PP eta PSE-EEri botoa eman diotenen bigarren arrazoiak gobernua aldatzea izan da, Aralar eta EB bozkatu dutenen artean Euskadiko arazoak konpontzeko neurri onenak alderdi hauek proposatzen dituztela izan da bigarren arrazoiak, eta UPDKoen artean beren hautagaiak gustukoak zituztela.

PP, PSE-EE eta UPDKen boto emaitzak dira nazionalistek ez irabazteko nahia gehien adierazi dutenak. Aldiz, nazionalistek irabaz dezatela EAJ eta EAkoek bozkatu zuten gehien. Gobernu berak jarraitzeko bozkatu zutela EAJkoek diote gehien. Azkenik, senide edo lagun batek konbentzitu zituelako bozkatu zutela PPkoek diote gehien.

Los votantes de todos los partidos señalan como principal razón para haber votado a su partido que es el más cercano a sus ideas. En cualquier caso, esta razón es más señalada por quienes han votado a EB y a D3M (voto nulo).

La segunda razón más señalada por las y los votantes de PNV, EA y D3M (voto nulo) es que siempre votan al mismo partido, la segunda razón de quienes han votado a PP y PSE-EE ha sido cambiar el gobierno, entre quienes han votado a Aralar y EB la segunda razón es que consideran que estos partidos son los que proponen mejores soluciones a los problemas del País Vasco, y entre las y los de UPD que les gustaban sus candidatos o candidatas.

Además, las y los votantes de PP, PSE-EE y UPD son quienes más señalan su deseo de que no ganasen los nacionalistas. Por contra, quienes más votaron para que ganaran los nacionalistas son las y los de PNV y EA. Las y los del PNV también son quienes más votaron para que siguiera el mismo gobierno. Por último, las y los votantes del PP son quienes más señalan que votaron a este partido porque algún familiar o amigo les convenció para que así lo hicieran.

Boto-emaielen portaera / Comportamiento de las y los votantes

Hauteskunde emaitzen aurrean, emandako botoari eustea edo aldatzea / Mantenimiento o cambio del voto emitido, conocidos los resultados electorales

(GUZTIZKOAK ETA KOLEKTIBOKA / TOTALES Y POR COLECTIVOS)

Hauteskundeetako emaitzak ikusita, nahiago zenuke botoa beste alderdi bati eman izan bazenio, nahiago zenuke abstenitu bazina edo konforme zaude emandako botoarekin? / Vistos los resultados electorales, ¿preferiría haber votado a otro partido, preferiría haberse abstenido, o está conforme con su voto? *

	2009ko MARTXOA MARZO 2009	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD				BOTO-EMAILE MOTA TIPO DE VOTANTE	
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	OHIKOA HABITUAL	ALDIZKAKOA OCASIONAL
KONFORME ZAUDE EMANDAKO BOTOAREKIN / ESTÁ CONFORME CON SU VOTO	94	96	95	92	94	95	94	93	95	95	94	95
NAHIAGO ZENUKE BESTE ALDERDI BATI BOTOA EMAN IZAN BAZENIO / PREFERIRÍA HABER VOTADO A OTRO PARTIDO.....	2	2	2	4	3	2	5	2	2	1	2	3
NAHIAGO ZENUKE ABSTENITU BAZINA / PREFERIRÍA HABERSE ABSTENIDO	1	2	0	2	1	1	0	1	1	2	1	0
Ed-Ee / Ns-Nc.....	2	1	3	2	2	2	0	3	2	2	2	2
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

	2009KO HAUTESKUNDEETAKO BOTO OROIMENA / RECUERDO DE VOTO EN ELECCIONES 2009									
	EAJ/ PNV	PSE-EE	PP	ARALAR	EA	EB	UPD	BESTEAK OTROS	BALIOGABEAK NULOS	Ed-Ee Ns-Nc
KONFORME ZAUDE EMANDAKO BOTOAREKIN / ESTÁ CONFORME CON SU VOTO	96	96	91	93	86	94	100	85	93	94
NAHIAGO ZENUKE BESTE ALDERDI BATI BOTOA EMAN IZAN BAZENIO / PREFERIRÍA HABER VOTADO A OTRO PARTIDO.....	1	1	4	5	13	6	0	7	4	2
NAHIAGO ZENUKE ABSTENITU BAZINA / PREFERIRÍA HABERSE ABSTENIDO	0	1	3	1	2	0	0	0	2	2
Ed-Ee / Ns-Nc.....	3	2	2	1	0	0	0	8	2	3
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

* GALDERA HAU BAKARRIK EGIN ZAIE BOTOA EMATERA JOAN ZIRENEI (INKESTATUEN %66) / PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES ACUDIERON A VOTAR (66% DE LAS Y LOS ENCUESTADOS).

Boto-emaiile gehienek ez lukete beren botoa aldatuko hauteskunde emaitzak ezagutu eta gero.

EAri botoa eman ziotenek beste alderdi bati eman izana nahiago luketela adierazi dute gehien (horietako %13).

La gran mayoría de votantes no cambiaría su voto una vez conocidos los resultados electorales.

Las y los votantes de EA son quienes más señalan que preferirían haber votado a otro partido (un 13% de las y los mismos).

D- Abstentzionisten portaera / *Comportamiento de las y los abstencionistas*

- **Abstenitzeko erabakia hartzeko unea / *Momento de la decisión de abstenerse***
- **Abstenitzeko arrazoiak / *Razones para abstenerse***
- **Hauteskunde emaitzen aurrean, abstentzioari eustea edo botoa ematea / *Mantenimiento de la abstención o emisión de voto, conocidos los resultados electorales***

Abstentionisten portaera / Comportamiento de las y los abstencionistas

Abstenitzeko erabakia hartzeko unea / Momento de la decisión de abstenerse

(GUZTIZKOAK ETA BILAKAERA / TOTALES Y EVOLUCIÓN)

Noiz erabaki zenuen botorik ez ematea? / ¿Cuándo decidió que no iba a votar? *			
	1998KO URRIA ** OCTUBRE 1998 **	2005EKO APIRILA ABRIL 2005	2009KO MARTXOA MARZO 2009
HAUTESKUNDE-KANPAINA HASI BAINO LEHEN / ANTES DE QUE SE INICIASE LA CAMPAÑA ELECTORAL	58	63	65
HAUTESKUNDE-KANPAINA IZAN ZEN BITARTEAN / DURANTE LA CAMPAÑA ELECTORAL	12	11	10
HAUTESKUNDE EGUNAREN BEZPERAN ("HAUSNARKETA-EGUNEAN") / EL DÍA ANTERIOR A LAS ELECCIONES ("JORNADA DE REFLEXIÓN")**.....	-	4	3
HAUTESKUNDE EGUNEAN BERTAN / EL MISMO DÍA DE LAS ELECCIONES.....	19	18	16
Ed-Ee / Ns-Nc	10	5	6
(EHUNEN BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100

* GALDERA HAU BAKARRIK EGIN ZAIE ABSTENITU ZIRENEI (INKESTATUEN %34) / PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES SE ABSTUVIERON (34% DE LAS Y LOS ENCUESTADOS).

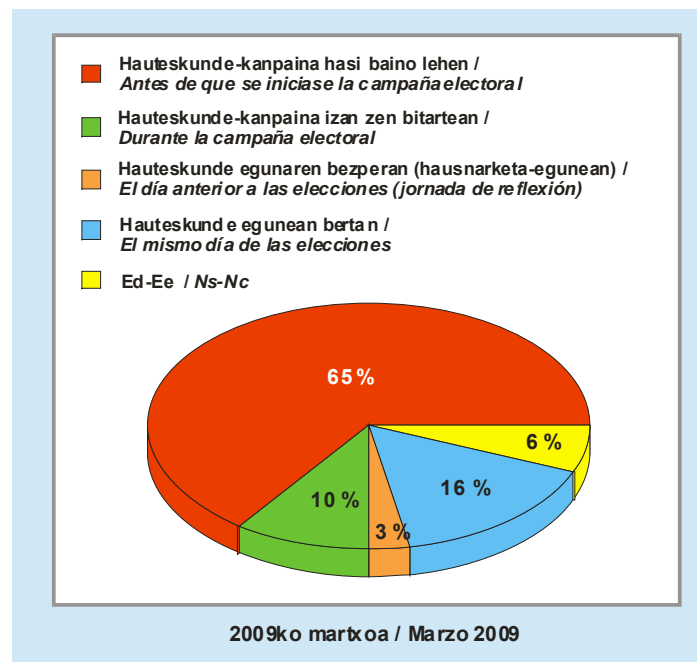
** 1998KO INKESTAN EZ ZEGOEN ERANTZUN KATEGORIA HORI / EN LA ENCUESTA DE 1998 NO SE RECOGÍA ESA OPCIÓN DE RESPUESTA.

Abstentionisten bi herenek hauteskunde-kanpaina hasi baino lehen bazeukaten erabakita abstenituko zirela. Gainontzeok kanpaina izan zen bitartean edo hauteskunde egunean bertan hartu zuten erabaki hori.

2009an 2005ean izandako joera errepikatu da.

Dos tercios de las y los abstencionistas ya tenían decidido que se iban a abstener antes de iniciarse la campaña electoral. El resto lo decidió durante la campaña o incluso el mismo día de las elecciones.

En 2009 se ha repetido la tónica registrada en 2005.



Abstentzionisten portaera / Comportamiento de las y los abstencionistas

Abstenitzeko erabakia hartzeko unea / Momento de la decisión de abstenerse

(KOLEKTIBOKA / POR COLECTIVOS)

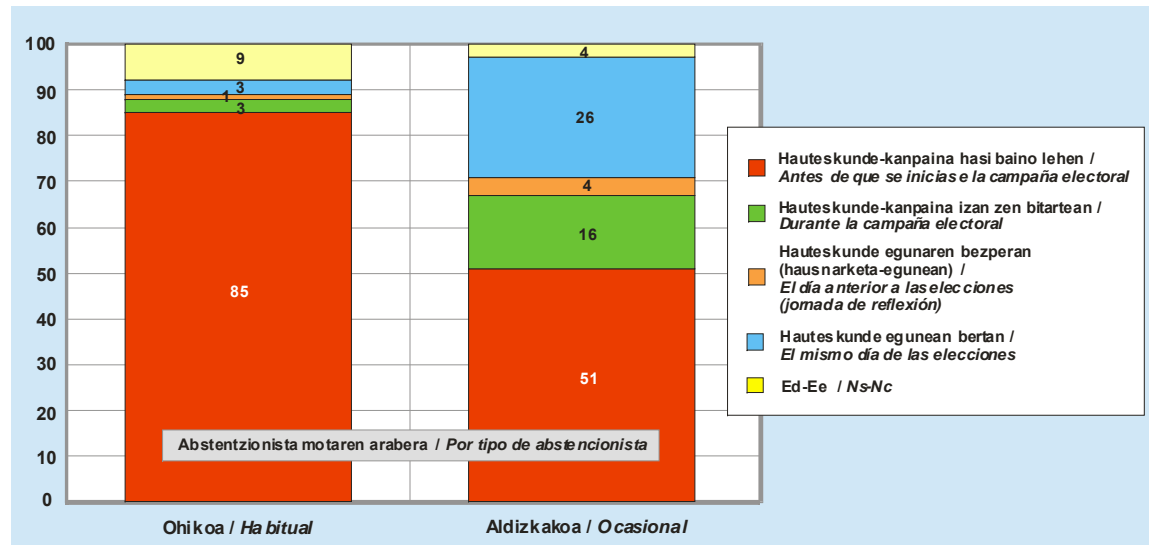
Noiz erabaki zenuen botorik ez ematea? / ¿Cuándo decidió que no iba a votar? *

	2009ko MAR. MARZO 2009	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD				ABSTENTZIONISTA MOTA TIPO DE ABSTENCIONISTA	
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	OHIKOA HABITUAL	ALDIZKAKOA OCASIONAL
HAUTESKUNDE-KANPAINA HASI BAINO LEHEN / ANTES DE QUE SE INICIASE LA CAMPAÑA ELECTORAL ...	65	64	67	64	69	61	71	59	68	61	85	51
HAUTESKUNDE-KANPAINA IZAN ZEN BITARTEAN / DURANTE LA CAMPAÑA ELECTORAL.....	10	9	12	8	10	10	9	13	11	5	3	16
HAUTESKUNDE EGUNEAREN BEZPERAN ("HAUSNARKETA-EGUNEAN") / EL DÍA ANTERIOR A LAS ELECCIONES ("JORNADA DE REFLEXIÓN")	3	1	2	3	3	2	3	3	1	2	1	4
HAUTESKUNDE EGUNEAN BERTAN / EL MISMO DÍA DE LAS ELECCIONES.....	16	20	13	19	13	20	13	19	16	23	3	26
Ed-Ee / Ns-Nc.....	6	6	5	6	6	6	5	6	5	8	9	4
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

* GALDERA HAU BAKARRIK EGIN ZAIE ABSTENITU ZIRENEI (INKESTATUEN %34) / PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES SE ABSTUVIERON (34% DE LAS Y LOS ENCUESTADOS).

- Gizonezkoek emakumezkoek baino lehenago hartu zuten abstenitzeko erabakia. Abstenitu ziren bost emakumetatik batek hauteskunde egunean bertan erabaki zuen bere botoa ez ematea.
- Gazteak dira abstenitzeko erabakia lehenago hartu zutenak.
- Ohiko abstentzionistek aldizkakoek baino lehen hartu zuten botoa ematera ez joateko erabakia. Aldizkakoak antzeko pisuko bi multzotan banatu dira: hauteskunde-kanpaina hasi baino lehen erabaki zutenak eta kanpaina hasi eta gero edo hauteskunde egunean bertan erabaki zutenak.

- Los hombres tenían decidido abstenerse con mayor anterioridad que las mujeres. Una de cada cinco mujeres que se abstuvo lo decidió el mismo día de las elecciones.
- Los jóvenes son quienes antes tomaron la decisión de abstenerse.
- Los abstencionistas habituales habían decidido no ir a votar antes que las y los ocasionales. Estos últimos se reparten casi por igual entre quienes lo decidieron antes de la campaña electoral y quienes lo decidieron una vez iniciada ésta o incluso el propio día de las elecciones.



Abstentzionisten portaera / Comportamiento de las y los abstencionistas

Abstenitzeko arrazoiak / Razones para abstenerse

(GUZTIZKOAK ETA BILAKAERA / TOTALES Y EVOLUCIÓN)

Zein izan zen arrazoirik garrantzitsuenak Hauteskunde Autonomiko hauetan zuk botorik ez emateko, abstenitzeko? * /

¿Y cuál fue la principal razón de que Ud. no votara (se abstuviera) en estas pasadas Elecciones Autonómicas?*

	1998KO URRIA OCTUBRE 1998	2005EKO APIRILA ABRIL 2005	2009KO MARTXOA MARZO 2009
POLITIKOekin DESENGAINATUTA NAGO / ESTOY DESENGAÑADO/A DE LAS Y LOS POLÍTICOS	19	24	24
EZIN IZAN NINTZEN BOTOA EMATERA JOAN NIRE BORONDATEZ KANPOKO ARRAZOIENGATIK / NO PUDE ACUDIR POR OTRAS CAUSAS AJENAS A MI VOLUNTAD	22	23	15
EZIN IZAN NUEN BOTOA EMAN ERROLDAN (ZENTSUAN) EZ NENGOELAKO / NO PUDE VOTAR PORQUE NO ESTOY EN EL CENSO**	5	2	13
BESTE GAUZA BATZUK EGITEKO APROBETXATU NUEN DENBORA / APROVECHÉ EL TIEMPO PARA HACER OTRAS COSAS	9	11	10
EZ ZEGOEN NIRE GUSTUKO PARTIDURIK EZTA POLITIKORIK ERE / NO HABÍA NINGÚN PARTIDO NI POLÍTICO/A QUE ME LLEGASE A CONVENCER ***	21	13	10
BERDIN DA BOTOA EMAN ZEIN EZ EMAN, EZ DU EZERTARAKO BALIO IZATEN / DA LO MISMO VOTAR QUE NO VOTAR, NO SIRVE PARA NADA ****	9	6	10
HAUTESKUNDE HAUETAN EZ NEUKAN INTERESIK / ESTAS ELECCIONES NO ME INTERESABAN	5	6	4
EZ NEKIEK NORI EMAN NIRE BOTOA / NO SABÍA A QUIÉN VOTAR	8	7	3
NIRE BOTO AUKERA ILEGALIZATUTA ZEGOEN / MI OPCIÓN ELECTORAL ESTABA ILEGALIZADA *****	-	-	3
BESTE ARRAZOIREN BAT / OTRA RAZÓN *****	-	-	4
Ed-Ee / Ns-Nc	4	7	4
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100

* GALDERA HAU BAKARRIK EGIN ZAIE ABSTENITU ZIRENEI (INKESTATUEN %34) / PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES SE ABSTUVIERON (34% DE LAS Y LOS ENCUESTADOS).

** ERROLDAN EZ DAUDELA DIOTEN GEHIENAK ATZERRIAN JAIKOTAK DIRA / LA GRAN MAYORÍA DE QUIENES DICEN NO ESTAR EN EL CENSO SON NACIDOS EN EL EXTRANJERO.

** 1998AN ETA 2005EAN ERANTZUN AUKERA HORRELAKOA ZEN: "EZ DAGO NIRE GUSTUKO PARTIDURIK " / EN 1998 Y 2005 ESA OPCIÓN DE RESPUESTA ERA: "NO HAY NINGÚN PARTIDO QUE ME LLEGUE A CONVENCER".

**** 1998AN ETA 2005EAN ERANTZUN AUKERA HORRELAKOA ZEN: "HOBE DA HAUTESKUNDE FARTSA HONETAN PARTE EZ HARTZEA" / EN 1998 Y 2005 ESA OPCIÓN DE RESPUESTA ERA: "ES MEJOR NO PARTICIPAR EN ESTA FARSA ELECTORAL".

***** 1998AN ETA 2005EAN ERANTZUN AUKERA HORIEK EZ ZEUDEN / EN 1998 Y 2005 NO HABÍA ESAS OPCIONES DE RESPUESTA.

Abstentzionistek beren abstentzioa azaltzeko gehien eman duten arrazoiak politikoei desengainatuta daudela da (horrela diote abstentzionisten laurden batek).

Gehien aipatu diren hurrengo arrazoiak hauexek dira: ezin zirela botoa ematera joan beren borondatez kanpoko arrazoiengatik (nahiz eta aitzakia hau aurreko urteetan baino dezente gutxiagok aipatu) eta ezin zutela botoa eman erroldan ez daudelako (arrazoi hau aipatu dutenak, aldiz, nabarmen gehitu dira).

Hamarretatik batek diote beste gauza batzuk egiteko aprobetxatu zutela denbora, ez zegoela beren gustuko alderdirik, ezta buruzagi politikorik ere, edota botoa emateak ez duela ezertarako balio izaten.

Gutxiago dira ondoko arrazoiak eman dituztenak: ez zeukatela interesik hauteskunde hauetan, ez zekitela nori eman botoa, edota ez zutela botoa eman beren boto aukera ilegalizatuta zegoelako (gogora dezagun Ezker Abertzaleak balio gabeko botoa ematera deitu zuela, ez abstenitzera).

La razón más comentada por las y los abstencionistas para explicar su abstención es que están desengañados de las y los políticos (así lo afirma una cuarta parte de las y los abstencionistas).

Las siguientes razones más esgrimidas son que no pudieron acudir a votar por causas ajenas a su voluntad (si bien esta excusa es bastante menos señalada que en años anteriores) y que no están en el censo (en cambio, las menciones de esta razón se han incrementado sustancialmente).

Uno de cada diez señalan que aprovecharon el tiempo para hacer otras cosas, que no había ningún partido ni dirigente político que les convenciera, o que votar no sirve para nada.

Son menos quienes señalan que estas elecciones no les interesaban, que no sabían a quién votar o que no votaron porque su opción electoral estaba ilegalizada (recordemos que la Izquierda Abertzale pedía el voto nulo, no la abstención).

Abstentzionisten portaera / Comportamiento de las y los abstencionistas

Abstenitzeko arrazoiak / Razones para abstenerse

(KOLEKTIBOKA / POR COLECTIVOS)

Zein izan zen arrazoirik garrantzitsuen Hauteskunde Autonomiko hauetan zuk botorik ez emateko, abstenitzeko? * / ¿Y cuál fue la principal razón de que Ud. no votara (se abstuviera) en estas pasadas Elecciones Autonómicas?*

	2009KO MAR. MARZO 2009	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD				ABSTENTZIONISTA MOTA TIPO DE ABSTENCIONISTA	
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	OHIKOA HABITUAL	ALDIZKAKOA OCASIONAL
POLITIKOekin desengainatuta nago / ESTOY DESENGAÑADO/A DE LAS Y LOS POLÍTICOS	24	28	20	29	26	23	13	29	38	23	20	28
EZIN IZAN NINTZEN BOTOA EMATERA JOAN NIRE BORONDATEZ KANPOKO ARRAZOIENGATIK / NO PUDE ACUDIR POR OTRAS CAUSAS AJENAS A MI VOLUNTAD	15	15	16	15	12	19	11	13	15	39	6	22
EZIN IZAN NUEN BOTOA EMAN ERROLDAN (ZENTSUAN) EZ NENGOELAKO / NO PUDE VOTAR PORQUE NO ESTOY EN EL CENSO **	13	20	10	15	13	13	18	14	8	2	22	5
BESTE GAUZA BATZUK EGITEKO APROBETXATU NUEN DENBORA / APROVECHÉ EL TIEMPO PARA HACER OTRAS COSAS	10	5	12	10	9	11	16	8	6	6	7	13
EZ ZEGOEN NIRE GUSTUKO PARTIDURIK EZTA POLITIKORIK ERE / NO HABÍA NINGÚN PARTIDO NI POLÍTICO/A QUE ME LLEGASE A CONVENCER	10	9	12	9	12	9	9	11	12	6	11	10
BERDIN DA BOTOA EMAN ZEIN EZ EMAN, EZ DU EZERTARAKO BALIO IZATEN / DA LO MISMO VOTAR QUE NO VOTAR, NO SIRVE PARA NADA	10	8	10	10	11	8	12	9	7	9	13	7
HAUTESKUNDE HAUETAN EZ NEUKAN INTERESIK / ESTAS ELECCIONES NO ME INTERESABAN	4	4	4	4	5	3	7	2	2	3	5	2
EZ NEKIEN NORI EMAN NIRE BOTOA / NO SABÍA A QUIÉN VOTAR	3	4	3	3	2	4	4	4	2	1	2	4
NIRE BOTO AUKERA ILEGALIZATUTA ZEGOEN / MI OPCIÓN ELECTORAL ESTABA ILEGALIZADA	3	6	1	4	3	2	3	4	2	2	1	4
BESTE ARRAZOIREN BAT / OTRA RAZÓN	4	0	7	0	4	3	4	4	3	2	7	1
Ed-Ee / Ns-Nc	4	2	5	2	3	5	3	4	5	7	4	3
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

* GALDERA HAU BAKARRIK EGIN ZAIE ABSTENITU ZIRENEI (INKESTATUEN %34) / PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES SE ABSTUVIERON (34% DE LAS Y LOS ENCUESTADOS).

** ERROLDAN EZ DAUDELA DIOTEN GEHIENAK ATZERRIAN JAIKOK DIRA / LA GRAN MAYORÍA DE QUIENES DICEN NO ESTAR EN EL CENSO SON NACIDOS EN EL EXTRANJERO.

Talde gehienetan botorik ez emateko arrazoi nagusia politikoeekin desengainatuta egotea izan da. Hala ere, gazteek eta ohiko abstentzionistek ezin zutela botoa eman erroldan ez daudelako diote gehiago. 64 urtetik gorakoek, aldiz, beren borondatez kanpoko arrazoiengatik ezin izan zutela botoa eman adierazi dute gehien.

Gazteek gainontzekoek baino neurri handiagoan diote beste gauza batzuk egiteko aprobetxatu zutela denbora, baita hauteskunde hauetan ez zeukatela interesik ere.

Ohiko abstentzionistek aldizkakoek baino gehiago diote ez daudela erroldan, botoa emateak ez duela ezertarako balio izaten eta ez zeukatela interesik hauteskunde hauetan. Aldizkako abstentzionistek, aitzitik, ohikoek baino neurri handiagoan adierazi dute politikoeekin desengainatuta daudela, ezin zirela botoa ematera joan beren borondatez kanpoko arrazoiengatik, beste gauza batzuk egiteko aprobetxatu zutela denbora eta beren boto aukera ilegalizatuta zegoela.

En la mayoría de los colectivos la razón más argumentada para no haber votado es el engaño respecto de las y los políticos. Sin embargo, las y los jóvenes, así como las y los abstencionistas habituales, comentan más que no pudieron hacerlo por no estar en el censo. Las y los mayores de 64 años, en cambio, aducen principalmente que no pudieron acudir a votar por causas ajenas a su voluntad.

Las y los jóvenes son quienes más señalan que aprovecharon el tiempo para hacer otras cosas y también que estas elecciones no les interesaban.

Las y los abstencionistas habituales mencionan más que las y los ocasionales que no están en el censo, así como que votar no sirve para nada o que estas elecciones no les interesaban. Las y los ocasionales, en cambio, señalan más que las y los habituales que están desengañados de las y los políticos, que no pudieron acudir por causas ajenas a su voluntad, que aprovecharon el tiempo para hacer otras cosas y que su opción electoral estaba ilegalizada.

Abstentionisten portaera / Comportamiento de las y los abstencionistas

Hauteskunde emaitzen aurrean, abstentzioari eustea edo botoa ematea / Mantenimiento de la abstención o emisión del voto, conocidos los resultados electorales

(GUZTIZKOAK / TOTALES)

Hauteskundeetako emaitzak ikusita, nahiago zenuke botoa eman izan bazenu hauteskunde hauetan? * /

Vistos los resultados electorales, ¿preferiría haber votado en estas elecciones? *

	2009KO MARTXOA MARZO 2009
BAI / Sí.....	22
Ez / No.....	66
Ed-Ee / Ns-Nc.....	12
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100

* GALDERA HAU BAKARRIK EGIN ZAIE ABSTENITU ZIRENEI (INKESTATUEN %34) / PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES SE ABSTUVIERON (34% DE LAS Y LOS ENCUESTADOS).

Zein alderdiri? / ¿A qué partido? *

EAJ-PNVri / AL PNV.....	33
PSE-EEri / AL PSE-EE.....	18
PPri / AL PP.....	7
ARALARRI / A ARALAR.....	8
EARI / A EA.....	2
EBri / A EB.....	5
UPDri / A UPD.....	2
D3Mri (BALIOGABEKO BOTOA) / A D3M (VOTO NULO).....	11
BESTE ALDERDIREN BATI / A OTRO PARTIDO.....	3
BOTO ZURIA / VOTO EN BLANCO.....	0
Ed-Ee / Ns-Nc.....	10
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100

* GALDERA HAU BAKARRIK EGIN ZAIE ABSTENITU ETA GERO BOTOA EMAN IZANA NAHIAGO LUKETENEI (ABSTENTZIONISTEN %22) / ESTA PREGUNTA ÚNICAMENTE HA SIDO REALIZADA A QUIENES TRAS HABERSE ABSTENIDO, PREFERIRIAN HABER VOTADO (22% DE LAS Y LOS ABSTENCIONISTAS).

Pasa diren hauteskundeetan abstenitu direnetaik ia laurdenek, emaitzak ikusi eta gero, botoa eman izana nahiago luketela diote. Aitzitik, gehiengo osatu dute botoa ez emateko erabakia berretsi dutenek.

Botoa eman izana nahiago luketen herenek EAJ hobetsiko lukete beren botoa emateko. Gehien aukeratu den hurrengo alderdia PSE-EE da eta hirugarrena D3M (baliogabeko botoa).

Casi una cuarta parte de quienes se han abstenido en estas pasadas elecciones señalan que, vistos los resultados electorales, preferirían haber votado. Son mayoría, sin embargo, quienes se ratifican en su decisión de no votar.

Un tercio de quienes dicen que preferirían haber votado señalan como opción preferente de voto al PNV. La siguiente opción más elegida es el PSE-EE y la tercera D3M (voto nulo).

Abstentzionisten portaera / Comportamiento de las y los abstencionistas

Hauteskunde emaitzen aurrean, abstentzioari eustea edo botoa ematea / Mantenimiento de la abstención o emisión del voto, conocidos los resultados electorales

(KOLEKTIBOKA / POR COLECTIVOS)

Hauteskundeetako emaitzak ikusita, nahiago zenuke botoa eman izan bazenu hauteskunde hauetan? * /
Vistos los resultados electorales, ¿preferiría haber votado en estas elecciones? *

	2009KO MARTXOA MARZO 2009	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD				ABSTENTZIONISTA MOTA TIPO DE ABSTENCIONISTA	
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	OHIKOA HABITUAL	ALDIZKAKOA OCASIONAL
Bai / Sí.....	22	22	22	21	18	26	22	21	23	22	17	25
Ez / No.....	66	63	65	68	69	63	67	67	65	64	70	65
Ed-Ee / Ns-Nc.....	12	15	12	11	13	11	11	12	12	14	13	10
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

* GALDERA HAU BAKARRIK EGIN ZAIE ABSTENTITU ZIRENEI (INKESTATUEN %34) / PREGUNTA REALIZADA ÚNICAMENTE A QUIENES SE ABSTUVIERON (34% DE LAS Y LOS ENCUESTADOS).

Zein alderidiri? / ¿A qué partido? *

	2009KO MARTXOA MARZO 2009	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD				ABSTENTZIONISTA MOTA TIPO DE ABSTENCIONISTA	
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	OHIKOA HABITUAL	ALDIZKAKOA OCASIONAL
EAJ-PNVri / AL PNV.....	33	31	34	33	31	35	24	41	42	24	36	33
PSE-EEri / AL PSE-EE.....	18	24	21	12	22	16	20	16	18	20	22	16
PPri / AL PP.....	7	14	9	2	7	7	9	5	2	20	6	8
ARALARRI / A ARALAR.....	8	7	5	14	7	9	8	9	8	7	2	12
EARI / A EA.....	2	0	2	2	2	1	0	5	0	0	0	2
EBri / A EB.....	5	0	7	4	2	7	4	2	13	0	0	6
UPDri / A UPD.....	2	0	0	06	2	2	4	2	0	0	4	1
D3Mri (BALIOGABEKO BOTOA) / A D3M (VOTO NULO).....	11	3	9	16	15	8	14	13	6	0	15	9
BESTE ALDERIDIREN BATI / A OTRO PARTIDO.....	3	3	3	2	3	3	3	3	0	10	4	3
BOTO ZURIA / VOTO EN BLANCO.....	0	3	0	0	0	1	1	0	0	0	1	0
Ed-Ee / Ns-Nc.....	10	14	10	8	8	11	12	5	11	19	10	10
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

* GALDERA HAU BAKARRIK EGIN ZAIE ABSTENTITU ETA GERO BOTOA EMAN IZANA NAHIAGO LUKETENEI (ABSTENTZIONISTEN %22) /

ESTA PREGUNTA ÚNICAMENTE HA SIDO REALIZADA A QUIENES TRAS HABERSE ABSTENIDO, PREFERIRÍAN HABER VOTADO (22% DE LAS Y LOS ABSTENCIONISTAS).

Nahiago luketela botoa eman izana emakumeek eta aldizkako abstentzionistek diote gehien. Edozelan ere, talde horietan ere gehiengo osatu dute berriro abstenituko liratekenek.

Botoa eman izana nahiago luketenen artean, EAJ izan da talde guztietan gehien aipatu den boto aukera.

Quienes más señalan que preferirían haber votado son las mujeres y las y los abstencionistas ocasionales. En cualquier caso, también en estos grupos son mayoría quienes volverían a abstenerse.

Entre quienes señalan que preferirían haber votado la opción de voto más mencionada en todos los colectivos es PNV.

E- Emaitzen balorazio orokorra / *Valoración general de los resultados*

- **Hauteskundeetako emaitzen balorazioa / *Valoración de los resultados electorales***
- **Hauteskunde ondoko egoera politiko eta ekonomikoaren aurreikuspena / *Previsión de la situación política y económica tras las elecciones***

Emitzen balorazio orokorra / Valoración general de los resultados

Hauteskundeetako emitzen balorazioa / Valoración de los resultados electorales

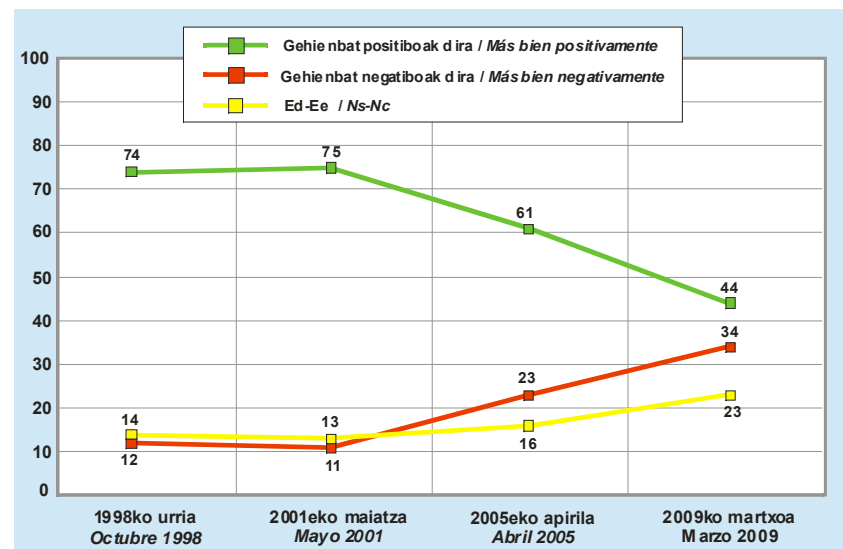
(GUZTIZKOAK ETA BILAKAERA / TOTALES Y EVOLUCIÓN)

Oro har, zure lehenetasun pertsonalak albo batera utzita eta Euskadiren etorkizunean pentsatuz, nola baloratzen dituzu pasa den martxoaren 1eko Hauteskunde Autonomikoetako emaitzak, gehienbat positiboak direla uste duzu edo gehienbat negatiboak direla?

En conjunto, dejando a un lado sus preferencias personales y pensando en el futuro del País Vasco, ¿cómo valora Ud. los resultados de las Elecciones Autonómicas del pasado 1 de marzo, más bien positivamente o más bien negativamente?

	1998KO URRIA* OCTUBRE 1998*	2001EKO MAIATZA* MAYO 2001*	2005EKO APIRILA* ABRIL 2005*	2009KO MARTXOA MARZO 2009
GEHIENBAT POSITIBOAK DIRA / MÁS BIEN POSITIVAMENTE.....	74	75	61	44
GEHIENBAT NEGATIBOAK DIRA / MÁS BIEN NEGATIVAMENTE.....	12	11	23	34
Ed-Ee / Ns-Nc	14	13	16	23
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100

* 1998KO IKERKETA CISEK EGIN ZUEN (2308 IKERKETA: "POSTELECTORAL DEL PAÍS VASCO. ELECCIONES AUTÓNOMICAS 1998"). 2001EKO IKERKETA, BAITA 2005EKO ERA, CISEK EGIN ZITUEN (2421 IKERKETA: "POSTELECTORAL DEL PAÍS VASCO. ELECCIONES AUTÓNOMICAS 2001" ETA 2601 IKERKETA: "POSTELECTORAL DEL PAÍS VASCO. ELECCIONES AUTÓNOMICAS 2005", HURRENEZ HURREN). KASU GUZTIAN DATUAK BOROBILDU DIRA DEZIMALAK KENDUZ / EL ESTUDIO DE 1998 FUE REALIZADO POR EL CIS (ESTUDIO 2308: "POSTELECTORAL DEL PAÍS VASCO. ELECCIONES AUTÓNOMICAS 1998"). TAMBIÉN EL ESTUDIO DE 2001, ASÍ COMO EL DE 2005, FUERON REALIZADOS POR EL CIS (ESTUDIO 2421: "POSTELECTORAL DEL PAÍS VASCO. ELECCIONES AUTÓNOMICAS 2001" Y ESTUDIO 2601: "POSTELECTORAL DEL PAÍS VASCO. ELECCIONES AUTÓNOMICAS 2005"). EN TODOS LOS CASOS LOS DATOS SE HAN REDONDEADO ELIMINANDO LOS DECIMALES.



Herritarren erdiek baino gutxiagok jo dituzte positibotzat azken Hauteskunde Autonomikoetako emaitzak.

Hauteskundeetako emaitzekiko poztasuna nabarmen txikiagoa da orain Eusko Legebiltzarre-rako aurreko hauteskunderen ondoren izandakoa baino.

Menos de la mitad de la ciudadanía valora positivamente los resultados de las recientes Elecciones Autonómicas.

La satisfacción respecto a los resultados electorales ha sido bastante inferior ahora a la registrada tras anteriores comicios al Parlamento Vasco.

Emitzen balorazio orokorra / Valoración general de los resultados

Hauteskundeetako emitzen balorazioa / Valoración de los resultados electorales

(KOLEKTIBOKA / POR COLECTIVOS)

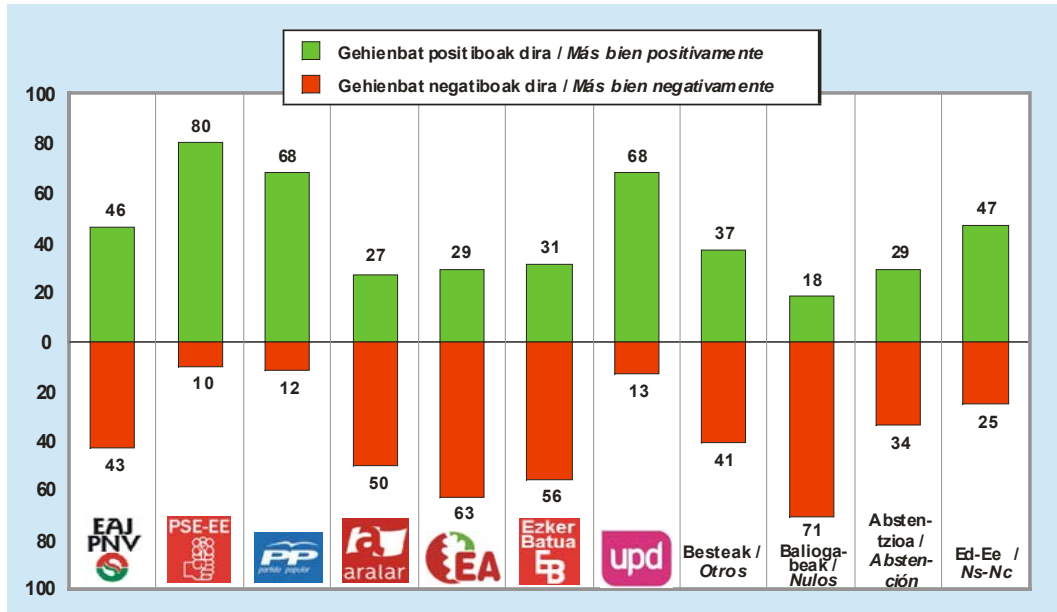
Oro har, zure lehenetasun pertsonalak albo batera utzita eta Euskadiren etorkizunean pentsatuz, nola baloratzen dituzu pasa den martxoaren 1eko Hauteskunde Autonomikoetako emaitzak, gehienbat positiboak direla uste duzue edo gehienbat negatiboak direla?

En conjunto, dejando a un lado sus preferencias personales y pensando en el futuro del País Vasco, ¿cómo valora Ud. los resultados de las Elecciones Autonómicas del pasado 1 de marzo, más bien positivamente o más bien negativamente?

	2009ko MAR. MARZO 2009	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD				2009KO HAUTESKUNDEETAKO BOTO OROIMENA / RECUERDO DE VOTO EN ELECCIONES 2009										
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	EAJ/ PNV	PSE- EE	PP	ARALAR	EA	EB	UPD	BESTEAK OTROS	BALIOGABEAK NULOS	ABSTENTZIOA ABSTENCIÓN	Ed-Ee Ns-Nc
GEHIENBAT POSITIBOAK DIRA / MÁS BIEN POSITIVAMENTE	44	48	48	34	43	44	35	43	47	50	46	80	68	27	29	31	68	37	18	29	47
GEHIENBAT NEGATIBOAK DIRA / MÁS BIEN NEGATIVAMENTE	34	30	34	34	34	33	37	34	32	31	43	10	12	50	63	56	13	41	71	34	25
Ed-Ee / Ns-Nc	23	22	17	33	22	23	28	24	21	19	11	10	20	22	8	12	18	22	10	37	28
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

- Bakarrik hiru taldetan osatu dute gehiengo 2009ko Hauteskunde Autonomiko hauetako emaitzak positibotzat jo dituztenek: PSE-EE, PP eta UPDren boto-emaitzen artean.
- EA, EB eta D3M (baliogabeko botoa) bozkatu dutenen artean, aldiz, gehiengo osatu dute negatibotzat jo dituztenek.
- Bestalde, balorazioa positiboagoa izan da Araban eta Bizkaian, Gipuzkoan baino, eta 29 urtetik gorakoen artean gazteen artean baino.

- Tan sólo en tres colectivos alcanzan a ser mayoría quienes valoran positivamente los resultados de estas Elecciones Autonómicas de 2009: las y los votantes de PSE-EE, PP y UPD.
- Por contra, entre quienes han votado a EA, EB y D3M (voto nulo) son mayoría quienes los valoran negativamente.
- Por lo demás, la valoración es más positiva en Araba y Bizkaia que en Gipuzkoa, y entre las y los mayores de 29 años más que entre las y los jóvenes.



Emaitzen balorazio orokorra / Valoración general de los resultados**Hauteskunde ondoko egoera politiko eta ekonomikoaren aurreikuspena /
Previsión de la situación política y económica tras las elecciones**

(GUZTIZKOAK ETA BILAKAERA / TOTALES Y EVOLUCIÓN)

Eta hauteskundeetako emaitzak kontuan hartuta, zure ustez hauteskunde hauek izan eta gero Euskadiko egoera politikoa lehen baino hobea izango da, berdin jarraituko du edo txarragoa izango da? Eta egoera ekonomikoa?

Y teniendo en cuenta los resultados electorales, ¿cree Ud. que después de estas elecciones la situación política en el País Vasco será mejor, igual o peor que antes de las elecciones? ¿Y la situación económica?

	1998KO URRIA * OCTUBRE 1998 *	2001EKO MAIATZA * MAYO 2001 *	2005EKO APIRILA * ABRIL 2005 *	2009KO MARTXOA MARZO 2009
EGOERA POLITIKOA / SITUACIÓN POLÍTICA				
HOBEA IZANGO DA / MEJOR	49	41	31	17
BERDIN JARRAITUKO DU / IGUAL	37	38	46	40
TXARRAGOA IZANGO DA / PEOR	2	4	10	29
Ed-Ee / Ns-Nc	12	17	14	13
EGOERA EKONOMIKOA / SITUACIÓN ECONÓMICA**				
HOBEA IZANGO DA / MEJOR	33	-	23	12
BERDIN JARRAITUKO DU / IGUAL	51	-	54	44
TXARRAGOA IZANGO DA / PEOR	4	-	9	33
Ed-Ee / Ns-Nc	12	-	14	11
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES)	100	100	100	100

* 1998KO IKERKETA CISEK EGIN ZUEN (2308 IKERKETA: "POSTELECTORAL DEL PAÍS VASCO. ELECCIONES AUTÓNOMICAS 1998"). 2001EKO IKERKETA, BAITA 2005EKO ERE, CISEK EGIN ZITUEN (2421 IKERKETA: "POSTELECTORAL DEL PAÍS VASCO. ELECCIONES AUTÓNOMICAS 2001" ETA 2601 IKERKETA: "POSTELECTORAL DEL PAÍS VASCO. ELECCIONES AUTÓNOMICAS 2005", HURRENEZ HURREN). KASU GUZTIAN DATUAK BOROBILO DIRA DEZIMALAK KENDUZ / EL ESTUDIO DE 1998 FUE REALIZADO POR EL CIS (ESTUDIO 2308: "POSTELECTORAL DEL PAÍS VASCO. ELECCIONES AUTÓNOMICAS 1998"). TAMBIÉN EL ESTUDIO DE 2001, ASÍ COMO EL DE 2005, FUERON REALIZADOS POR EL CIS (ESTUDIO 2421: "POSTELECTORAL DEL PAÍS VASCO. ELECCIONES AUTÓNOMICAS 2001" Y ESTUDIO 2601: "POSTELECTORAL DEL PAÍS VASCO. ELECCIONES AUTÓNOMICAS 2005"). EN TODOS LOS CASOS LOS DATOS SE HAN REDONDEADO ELIMINANDO LOS DECIMALES.

** 2001EAN EZ ZEN EGOERA EKONOMIKOAZ GALDETU / EN 2001 NO SE PREGUNTÓ POR LA SITUACIÓN ECONÓMICA.

Hauteskunde hauen ondoren nolakoa izango den egoera politikoa aurreikustean, jarrera batek ere ez du gehiengoa osatu, ezta ere hemendik aurrera egoera ekonomikoan emaitzek izan lezaketen eragina baloratzerakoan. Talde ugariena denak berdin jarraituko duela uste dutenek osatu dute, baina gehiago dira bai egoera politikoak, baita ekonomikoak ere, txarrera egingo dutela uste dutenak, hobera egingo dutela deritzotenak baino.

2009an aurreko urteetan egindako balorazioak alderantzikatu dira, orduan gehiago zirelako bai egoera politikoa baita egoera ekonomikoa ere hobeak izango zirela uste zutenak, txarragoak izango zirela pentsatzen zutenak baino.

No existe un posicionamiento mayoritario respecto a cómo se prevé que será la situación política tras estas elecciones. Tampoco hay una postura mayoritaria en cuanto a cómo podrían influir los resultados en la situación económica a partir de ahora. El grupo más numeroso lo componen quienes piensan que todo seguirá igual, pero son más quienes creen que tanto la situación política como la económica empeorarán que quienes creen que mejorarán.

En 2009 se han invertido las valoraciones realizadas en años anteriores, cuando eran más quienes creían que tanto la situación política como la económica mejorarían que quienes pensaban que empeorarían.

Emaizten balorazio orokorra / Valoración general de los resultados

Hauteskunde ondoko egoera politiko eta ekonomikoaren aurreikuspena / Previsión de la situación política y económica tras las elecciones

(KOLEKTIBOKA / POR COLECTIVOS)

Eta hauteskundeetako emaitzak kontuan hartuta, zure ustez hauteskunde hauek izan eta gero Euskadiko egoera politikoa lehen baino hobea izango da, berdin jarraituko du edo txarragoa izango da? Eta egoera ekonomikoa? / Y teniendo en cuenta los resultados electorales, ¿cree Ud. que después de estas elecciones la situación política en el País Vasco será mejor, igual o peor que antes de las elecciones? ¿Y la situación económica?

	2009KO MAR. MARZO 2009	LURRALDEA / TERRITORIO			SEXUA / SEXO		ADIN TALDEAK GRUPOS DE EDAD				2009KO HAUTESKUNDEETAKO BOTO OROIMENA / RECUERDO DE VOTO EN ELECCIONES 2009										
		ARABA	BIZKAIA	GIPUZKOA	GIZONEZKOA VARÓN	EMAKUMEZKOA MUJER	18-29	30-45	46-64	≥65	EAJ/ PNV	PSE- EE	PP	ARALAR	EA	EB	UPD	BESTEAK OTROS	BALIOGABEAK NULOS	ABSTENTZIOA ABSTENCIÓN	ED-EE Ns-Nc
EGOERA POLITIKOA / SITUACIÓN POLÍTICA																					
HOBEA IZANGO DA / MEJOR.....	17	22	16	16	17	18	16	18	17	18	9	42	41	10	12	9	34	14	4	10	16
BERDIN JARRAITUKO DU / IGUAL.....	40	45	39	40	38	43	40	39	42	40	34	41	30	32	29	49	51	48	32	45	45
TXARRAGOA IZANGO DA / PEOR.....	29	23	31	28	33	25	32	29	29	28	43	8	14	46	46	35	9	31	62	29	18
ED-EE / Ns-Nc.....	13	10	13	15	12	15	12	14	13	14	14	9	15	13	13	8	5	7	3	15	20
EGOERA EKONOMIKOA / SITUACIÓN ECONÓMICA																					
HOBEA IZANGO DA / MEJOR.....	12	17	12	11	12	13	12	14	11	13	8	24	24	9	4	4	13	4	3	10	15
BERDIN JARRAITUKO DU / IGUAL.....	44	48	42	47	44	45	46	43	46	42	37	51	45	45	39	39	62	48	35	47	44
TXARRAGOA IZANGO DA / PEOR.....	33	25	36	31	34	31	31	32	33	34	44	17	20	33	48	44	22	40	59	31	26
ED-EE / Ns-Nc.....	11	10	10	11	10	11	11	11	10	11	11	8	11	13	8	13	3	8	3	11	15
(EHUNEKO BERTIKALAK) / (PORCENTAJES VERTICALES).....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

Hauteskundeetatik aurrera egoera politikoa nolakoa izango den galdetzerakoan, talde gehienetan herritarren kopururik handiena berdin jarraituko duelako erantzunaren inguruan bildu da. Hala ere, EAJ, EA, Aralar eta D3M (baliogabeko botoa) bozkatu dutenen artean talde ugariena txarragoa izango dela uste dutenei dagokie, eta PSE-EEri eta PPri botoa eman dietenen artean hobea izango dela deritzotenei dagokie. Gainera, EBri botoa eman dietenen artean eta abstenitu direnen artean gehiago dira hobera egingo duela uste dutenak, txarrera egingo duela deritzotenak baino; UPDri botoa eman dietenen artean, aldiz, gehiago dira txarragoa izango dela uste dutenak, hobea izango dela pentsatzen dutenak baino.

Egoera ekonomikoari dagokionez, berriro ere talde ugariena hauteskudeen ondoren berdin jarraituko duela uste dutenek osatu dute ia talde guztietan. EAJ, EA, EB eta D3M (baliogabeko botoa) bozkatu dutenen artean, aldiz, gehiago dira hauteskundeetako emaitzen ondoren egoera ekonomikoak txarrera egingo duela uste dutenak. PSE-EE eta PPri botoa eman dietenen artean apur bat gehiago dira (nahiz eta gutxi izan horrela pentsatzen dutenak) hauteskundeetatik aurrera egoera ekonomikoa hobea izango dela uste dutenak, txarragoa izango dela deritzotenak baino.

Araban Bizkaian eta Gipuzkoan baino apur bat baikorragoak agertu dira egoera politikoak eta ekonomikoak izango duten bilakaera aurreikusterakoan.

Al preguntar por cómo será la situación política a partir de las elecciones, en la mayoría de colectivos el mayor volumen de ciudadanos y ciudadanas se agrupa en torno a la respuesta de que será igual. Sin embargo, entre quienes han votado a PNV, EA, Aralar y D3M (voto nulo) el grupo más numeroso corresponde a quienes creen que será peor, y entre quienes han votado a PSE-EE y PP corresponde a quienes piensan que será mejor. Además, entre quienes han votado a EB o se han abstenido son más quienes piensan que irá a peor que quienes creen que irá a mejor; entre quienes han votado a UPD, en cambio, son más quienes creen que mejorará que quienes creen que empeorará.

Respecto a la situación económica, nuevamente el grupo más numeroso en casi todos los colectivos lo forman quienes piensan que seguirá igual tras las elecciones. Entre quienes han votado a PNV, EA, EB y D3M (voto nulo), en cambio, son más quienes opinan que, tras los resultados electorales, la situación económica irá a peor. Aún de forma minoritaria, entre quienes han votado a PSE-EE y PP son algunos más quienes creen que a partir de las elecciones la situación económica mejorará que quienes creen que empeorará.

En Araba se muestran algo más optimistas que en Bizkaia y en Gipuzkoa respecto a las perspectivas de evolución tanto de la situación política como de la económica.

Zehaztasun teknikoak / *Ficha técnica*

Informazio bilketa **2009ko martxoaren 3a eta 14a bitartean** egin zen -biak barne-galdesorta egituratu eta itxia erabiliz, Euskal Autonomia Erkidegoko (EAEko) hiru lurraldeetarako lagin adierazgarri bati etxean egindako banakako elkarrizketen bidez.

Lagina, 18 urte edo gehiagoko biztanleriari zuzendua, honela banatu zen: 462 pertsona Araban, 952 Bizkaian eta 728 Gipuzkoan, beraz, 2.142 pertsona elkarrizketatu ziren guztira. Gizabanakoen hautaketa prozedura polietapiko eta estratifikatuaren bidez egin zen, ausazko ibilbideak erabiliz -153 laginketa abiapunturekin¹-, ondoren pertsonak sexuaren, adinaren eta lan egoeraren arabera kuoten bidez aukeratuz. Emaitzak hiru lurraldeetako biztanleria zentsuaren eta 2005eko Eusko Legebiltzarre-rako Hauteskundeetako boto oroimenaren arabera haztatu dira.

Ikerketaren **diseinua**, emaitzen **azterketa eta txostenaren idazketa** Prospekzio Soziologikoen Kabineteari dagozkio soilik. Bestalde, informazio bilketa Lurra eraikina, Txingurri pasealekua 28-30, 2, 20017 Donostia helbidean dagoen *Ikertalde* enpresak egin zuen.

2.142 pertsonako lagin honi dagokion **lagin errorearen** estimazioa, erabat ausazkoak diren laginketei egozgarria, $\pm 2,16$ da EAE osorako, %95,5eko konfiantza mailarako, $p=q=0,5$ izanik.

Inkesten %58,4 telefono bidez kontrolatu dira eta %9,2 berriz, etxean bertan. Horrez gain, jasotako galdetegi guztietan kontrol informatiko egokiak egin dira -logika, koherentzia eta heinari buruzkoak-.

La recogida de información se realizó entre el 3 y el 14 de marzo de 2009 -ambos inclusive- a través de entrevista individual mediante cuestionario estructurado y cerrado, realizada a domicilio a una muestra representativa de la población de cada uno de los Territorios Históricos de la Comunidad Autónoma del País Vasco (CAPV).

La **muestra**, dirigida a una población de 18 y más años, se distribuyó del siguiente modo: 462 personas en Araba, 952 en Bizkaia y 728 en Gipuzkoa, lo que supone un total de 2.142 personas entrevistadas. La selección se realizó por procedimiento polietápico y estratificado, siguiendo rutas aleatorias -a partir de un total de 153 puntos de muestreo¹- y con selección de los individuos por cuotas de sexo, edad y situación laboral, siendo posteriormente ponderados los resultados en base a la población y al recuerdo de voto en las Elecciones al Parlamento Vasco de 2005, en cada uno de los tres Territorios.

El **diseño** de la investigación, el **análisis** de los resultados y la **redacción del informe** es responsabilidad exclusiva del Gabinete de Prospección Sociológica. La recogida de información fue realizada por la empresa *Ikertalde*, sita en el edificio Lurra, Paseo Txingurri 28-30, 2, 20017, Donostia-San Sebastián.

El **error muestral** correspondiente a esta muestra de 2.142 individuos, y atribuible en el caso teórico de que la muestra hubiera sido estrictamente aleatoria, se cifra en un $\pm 2,16\%$ para el conjunto de la CAPV, con un nivel de confianza de 95,5% y $p=q=0,5$.

Se ha llevado a cabo un **control** telefónico del 58,4% de las encuestas y un control domiciliario del 9,2% de las mismas. Asimismo, se han realizado todos los controles informáticos pertinentes -lógicos, de coherencia y de rango- en cada uno de los cuestionarios recogidos.

¹ Hasiera puntu fisiko zehatza ausaz lortu zen hauteskunde sekzio bakoitzeko kale "zatiari" multzoen artean (azterketarako unitate geografiko txikiena), Eustatek egindako kale izendegien arabera.

¹ El lugar físico concreto de inicio se obtuvo aleatoriamente del conjunto de "tramos" de calles incluidos en cada sección electoral (unidad geográfica mínima de análisis), según los callejeros elaborados por el Eustat.

